

v  
**ZKŠTM**

**POROČILO**

**2018**

Zavod za kulturo, šport, turizem in mladinske dejavnosti

+386 (0)2 82 23 332 [www.zkstm.si](http://www.zkstm.si)

Na gradu 6, 2390 Ravne na Koroškem



# KAZALO

<b>1. UVOD</b>	<b>5</b>
<b>2. ODDELEK KULTURE – KULTURNI CENTER RAVNE NA KOROŠKEM</b>	<b>6</b>
<b>3. ODDELEK ŠPORTA – ŠPORTNI CENTER RAVNE NA KOROŠKEM</b>	<b>18</b>
<b>4. ODDELEK TURIZMA IN MLADINSKE DEJAVNOSTI</b>	<b>25</b>
<b>5. ODDELEK TIC RAVNE NA KOROŠKEM</b>	<b>32</b>
<b>6. RAČUNOVODSKO POROČILO</b>	<b>42</b>

# PRAVNE PODLAGE

## Status in poslovanje zavoda urejajo:

- Odlok o ustanovitvi javnega zavoda, Zavoda za kulturo, šport, turizem in mladinske dejavnosti Ravne na Koroškem.
- Ustanovitev zavoda pomeni združitev Koroškega zavoda za kulturo, ki je bil ustanovljen z Odlokom o ustanovitvi javnega zavoda Koroški zavod za kulturo (UL RS, št. 20/07, 46/08, 95/08) in športnega zavoda Ravne na Koroškem, ki je bil ustanovljen z Odlokom o ustanovitvi Športnega zavoda Ravne na Koroškem (UL RS, št. 8/00, 51/00). Dejavnost združenih zavodov se je razširila z izvajanjem drugih splošnih dejavnosti javnega pomena.
- Statut javnega zavoda, Zavoda za kulturo, šport, turizem in mladinske dejavnosti Ravne na Koroškem, 2012
- Statut Občine Ravne na Koroškem (UL RS, št. 38/99...34/10)
- Zakon o zavodih (UL RS, št. 12/91, 8/96, 36/00, 127/06)
- Zakon o lokalni samoupravi (UL RS, št. 94/07 – UPB2, 76/08, 79/09, 51/10 IN 40/12 – ZUJF)
- Zakon o uresničevanju javnega interesa za kulturo (UL RS, št. 77/07 – ZUJK UPB1, 56/08, 4/10, 20/11, 111/13)
- Zakon o športu (UL RS, št. 22/98)
- Zakon o spodbujanju razvoja turizma (ULRS, št. 2/04)

## Predpisi, ki vplivajo na delovanje zavoda

- Zakon o javnih uslužbencih (UL RS, št. 63/07, 65/08, 69/08, 40/12)
- Zakon o javnem naročanju (UL RS, št. 12/13, 19/14)
- Zakon o računovodstvu (UL RS, št. 23/99, 30/02, 114/06)
- Zakon o avtorskih in sorodnih pravicah (UL RS, št. 16/07, 68/08, 110/13)
- Zakon o varstvu osebnih podatkov (UL RS, št. 94/07)
- Zakon o sistemu plač v javnem sektorju (UL RS, št. 108/09 s spremembami in dopolnitvami)
- Računovodski standardi
- Kolektivna pogodba za javni sektor (UL RS, št. 57/08 s spremembami in dopolnitvami)
- Predpisi s področja varnosti in zdravja pri delu, požarne varnosti in drugi akti

## Interni akti zavoda

- Pravnik o delovnem času zavoda, 2016
- Pravnik o notranji organizaciji in sistemizaciji delovnih mest zavoda, 2016
- Pravnik o računovodstvu, 2012
- Pravnik o blagajniškem poslovanju, 2016
- Poslovnik o delu sveta zavoda, 2016
- Ocena tveganja zavoda, 2015
- Pravnik o higienskem minimumu HACCP, 2016
- Sklepi sej sveta zavoda

# 1. UVOD

Leto 2018 je bilo za Zavod zelo zahtevno in pestro. V sredini leta 2018 je bil glavni poudarek na sprejetju in izvajanju sanacijskega načrta. V sklopu javne službe smo izvajali načrtovana dela v skladu s štiriletnim planom, ki smo ga zastavili v sredini leta 2016. Glavni poudarek je bil na energetski sanaciji mestnega kopališča in v ureditvi bazenskega platoja. Prav tako so številna vzdrževalna dela potekala v telovadnici DTK in Kulturnem centru. Na področju tržne dejavnosti je bil fokus v polnjenju mladinskega hotela Punkl. Tako smo strmeli k podpisu številnih novih pogodb, ki so na Ravne prinesle nove nočitve iz naslova šol v naravi, športnih kampov za mlade in pohodnikov. Pred vami je poročilo, ki vsebuje finančne in nefinančne kazalnike, s katerimi želimo bralcu kar najbolje predstaviti delo zavoda v preteklem letu. Želimo izpostaviti velikost zavoda, ki kot največja institucija v občini na področju kulture, športa in mladinske dejavnosti pomembno vpliva na pestrost življenja občanov. V poročilu so zajete vse aktivnosti, ki se nanašajo tako na upravljanje javne službe kot na izvajanje pridobitne dejavnosti. Poročilo smo razdelili na ključna področja kot so kultura, šport, turizem in mladinska dejavnost ter finance.

## 2. ODDELEK KULTURE – KULTURNI CENTER RAVNE NA KOROŠKEM

### Abonmaji

V sezoni 2017/2018 je ZKŠTM organiziral gledališki, otroški, glasbeni in koroški gledališki abonma.

### Gledališki abonma

Krasni noRi svet	komedija po motivih romana Krasni novi svet	Gledališče Dela	16. 11. 2017 19:00
VSE O ŽENSKAH	komedija	Mestno Gledališče Ljubljansko	11. 1. 2018 19:00
RAZLOGI ZA SREČO	komedija	SNG Drama Maribor	22. 2. 2018 19:00
BRADE	komedija	avtorski projekt	16.3.2018 19:00
STARI KLOVNI	avdicija	SNG Nova Gorica	14. 4. 2018 19:00
NEŽKA SE MOŽI	komedija	SNG DRAMA LJ	17. 5. 2018 19:00

### Otroški abonma

Gledališče iz kovčka	igrano-lutkovna predstava	SiTi Teater	15. 1. 2018 17:00
Kdo je napravil Vidku srajčico	igrano-lutkovna predstava	LGL	12. 2. 2018 17:00
Mizica, pogrni se	igrano-lutkovna predstava	Mini teater	12. 3. 2018 17:00
Čuk na palici	otroški lutkovni kabaret	SiTi teater	9. 4. 2018 17:00
Coprnica Dragica	igrano-lutkovna predstava	LGM	7. 5. 2018 17:00

## Glasbeni abonma

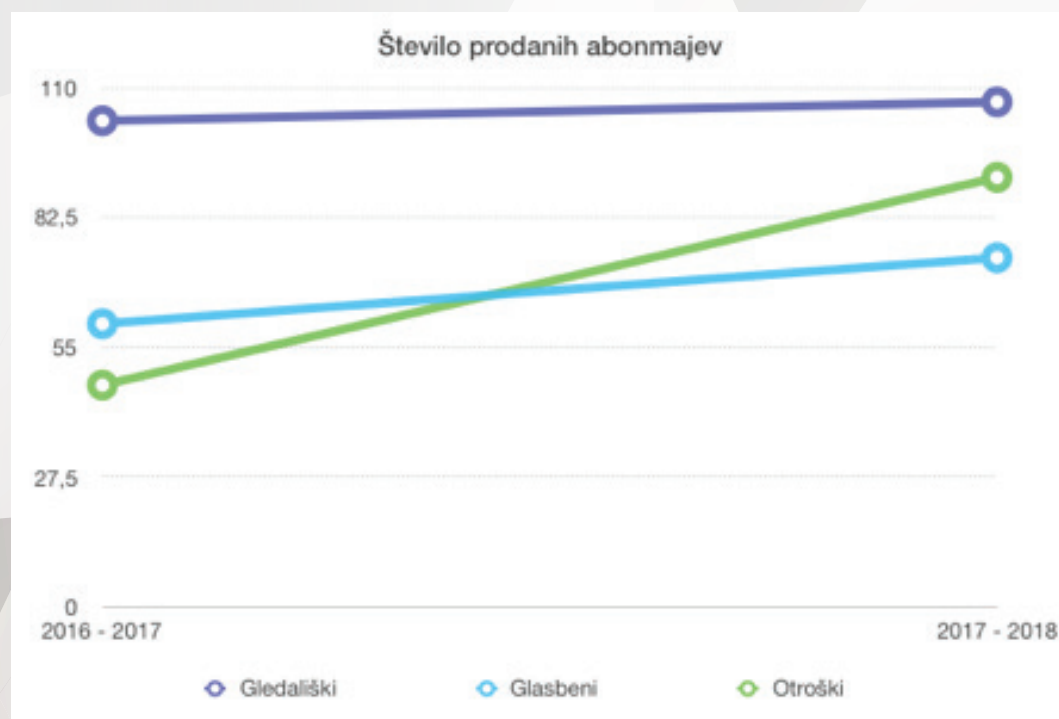
Hamo & Tribute 2 Love	30. 11. 2017 20:00
Avtomobili	16. 12. 2017 20:00
Oto Pestner	25. 1. 2018 20:00
FRPRUH / Orlek in Matjaž Javšnik	19. 4. 2018 20:00
Ibržn koncert: Milan Kamnik in Plava trava zaborava	10. 5. 2018 20:00

## Koroški gledališki abonma

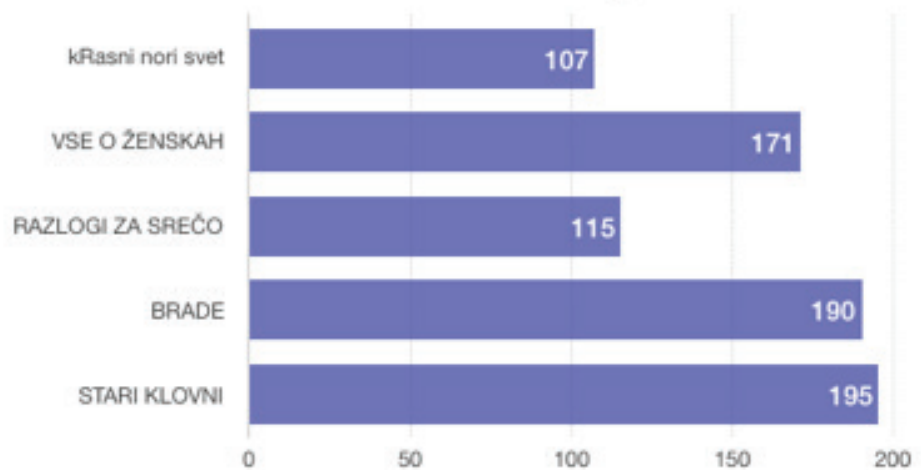
ŽIVLJENJE... IN VSE OSTALO	KUD Pitoni Z.O.O.	18. 1. 2018 19:00
Ojoj, tašča je spet živa!	KD Črneče	3. 3. 2018 19:00
LET KAČJEGA PASTIRJA	Gledališka skupina Kavčuk (KD Prežihov Voranc)	11. 11. 2017 19:00

## Zloženka abonmajev 2017/2018

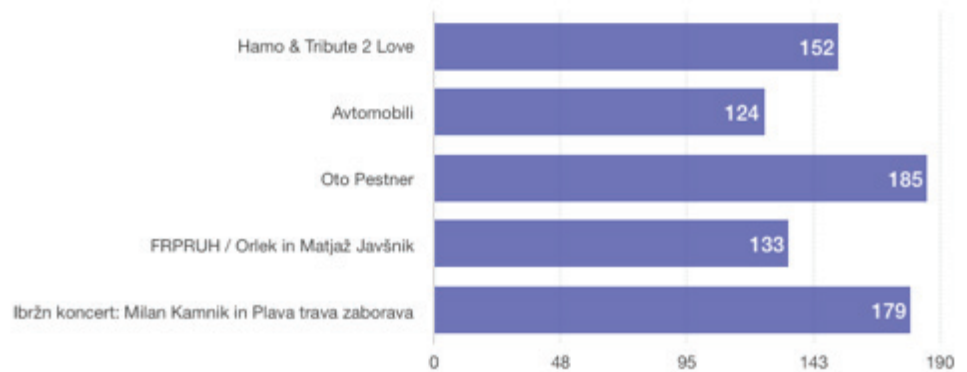
ZKŠTM je izdal zloženko vseh abonmajev v Občini Ravne na Koroškem v nakladi 4500 kosov. Distribucija zloženke: gospodinjstva v občini, izbrana mesta (zdravstveni dom, trgovine, pekarnice, knjižnica, itd.) po celotni Koroški. Tisk: Zip center d. o. o.



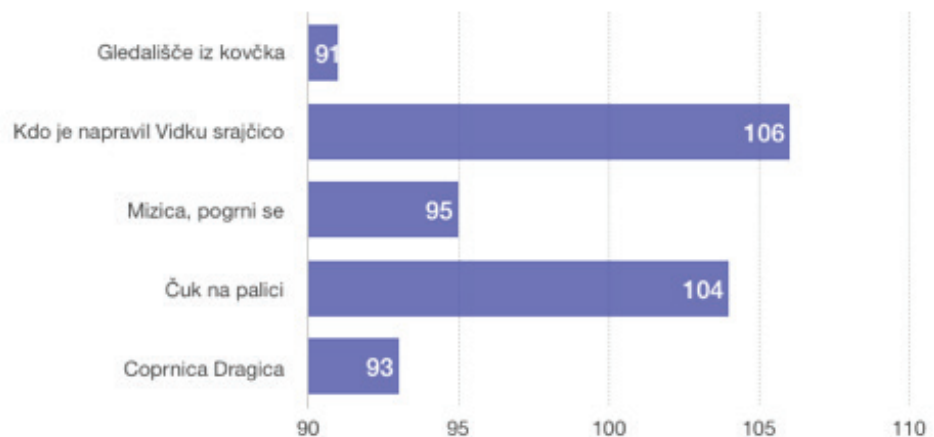
Skupno število prodanih kart in abonmajev glede na kapaciteto dvorane (187 sedežev + možnost do 25 dodatnih)



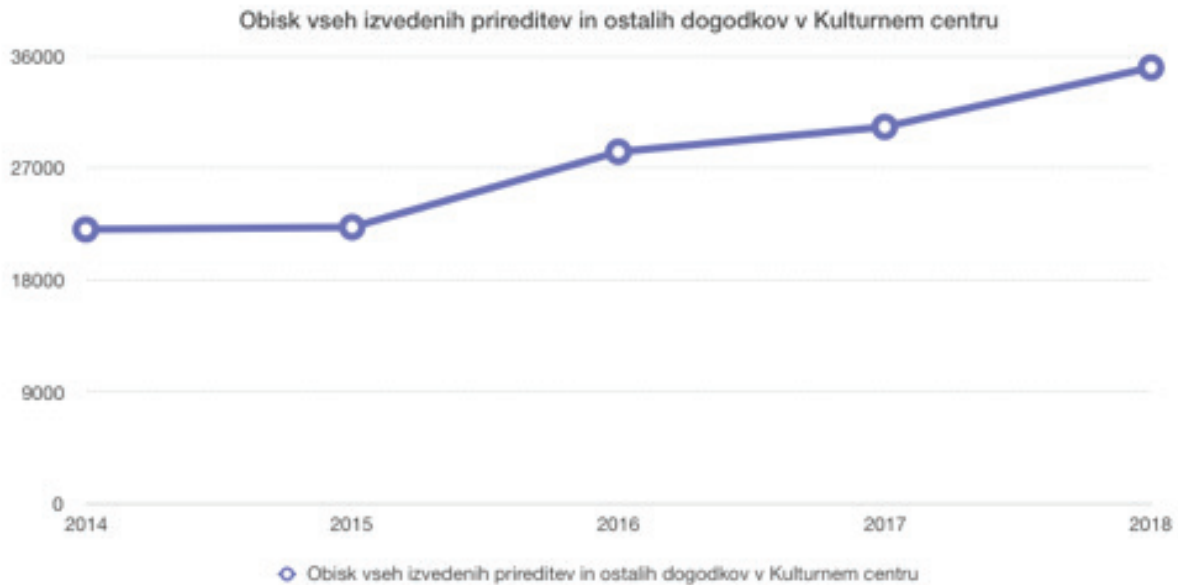
Skupno število prodanih kart in abonmajev glede na kapaciteto dvorane (187 sedežev + možnost do 25 dodatnih)



Skupno število prodanih kart in abonmajev glede na kapaciteto dvorane (187 sedežev + možnost do 25 dodatnih)







## Ravenski dnevi 2018

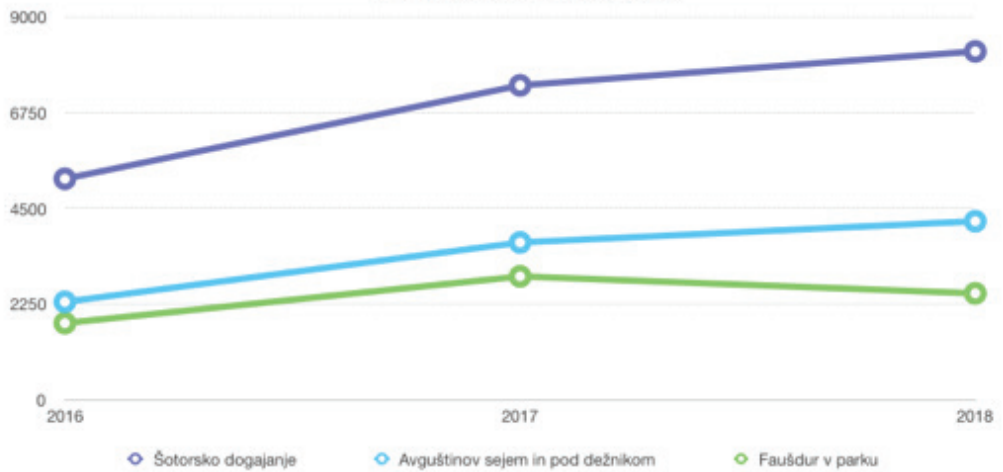
Od 18. do 26. avgusta 2018 so se odvijali 17. Ravenski dnevi, na različnih lokacijah v Občini Ravne na Koroškem. V tem času smo povabili k sodelovanju in organizaciji prireditev in dogodkov društva, zavode, podjetja ... da tako prispevajo svoj delež in nam pomagajo sooblikovati Ravenske dneve, predvsem z željo, da s sklopom kulturnih, zabavnih in športnih prireditev skupaj popestrimo dogajanje v času Ravenskih dni.

Ravenski dnevi so potekali na različnih prireditvenih mestih. Zvrstile so se otroške delavnice, sejem, športni in kulturni dogodki društev na različnih lokacijah v občini. Šotorsko dogajanje so popestrili različni nastopi glasbenih skupin primernih za vse generacije. Ravenski dnevi so se zaključili s tradicionalno prireditvijo: pogostitvijo župana upokojencev občine Ravne.

Izšla je tudi zloženska s programom prireditev. Prireditve so bile oglaševane na vseh koroških radijskih postajah, lokalni televiziji, poskrbljeno pa je bilo tudi za promocijo preko družbenih omrežij. V soboto je dogajanje otvorila gasilska veselica z Ansamblom Roka Žlindre, že naslednji dan pa so na svoj račun prišli najmlajši. V parku se je namreč odvijal Koroški otroški festival. Zvrstile so se številne športne in ustvarjalne delavnice, otroci so si lahko ogledali čarovniško predstavo, se zabavali z Romano Kranjčan, se vozili s kočijo, z gasilsko lestvijo, plezali, skakali po napihljivih gradovih, se kotalili v zorbing žogah, dogajalo pa se bo še marsikaj drugega. Vse dejavnosti so bile brezplačne.

Posebej pestro je bilo tudi v sredo, ko je v centru mesta potekal tradicionalni Avguštinov sejem, Koroška kuhina in prireditev Pod dežnikom. Hkrati je bila pred Kulturnim centrom organizirana Kulturna plaža. Popoldne so pred gostilno Lečnik pekli vola, zbrane pa je zabaval S.O.S. kvintet. Četrtek je bil dan za glasbo, saj sta se zvrstila kar dva koncerta. V grajskem parku je nastopil Faušdur Band, zatem pa v šotoru pri mestnem kopališču še Poskočni muzikanti. Glasbeno je bil obarvan tudi konec tedna. V petek in soboto so ljubitelje glasbe navdušili Lea Sirk, S.A.R.S., Manouche in D.J. Ukac, v nedeljo pa so se na županovem sprejemu upokojencev predstavili zmagovalci Festivala Guštanj 2018.

Primerjava obiska Ravenski dnevi



**RAVENSKI DNEVI 2018**  
14. 08. do 26. avgusta

**PIŠEK, 11. 8.**  
Tema: ...

**SOBOTA, 18. 8.**  
140 LET PROSTORILNEGA GOSPELSKEGA BRUŠTVOVA RAVNE NA KOROŠKEM IN ŽUBANOV ŽIGOVILNIH POKER ŽIGOVNE ...

**NEBELAR, 19. 8.**  
KOROŠKI OTROŠKI FESTIVAL 15.00 - GARJSKI PARK RAVNE ...

**POMURJE, 19. 8.**  
...

**TOREK, 21. 8.**  
...

**ČETRTAK, 23. 8.**  
... A NIGHT IN PARK FAUŠDUR ...

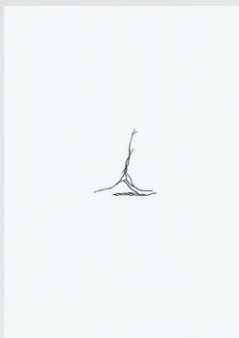
**PIŠEK, 24. 8.**  
... DANIJELA NOU NEJM BAND RIFF BAND ...

**SOBOTA, 25. 8., OB 21.00**  
... S.A.R.S. LEA SIRK MANOUCHE DJ UKAC ...

**NEBELAR, 26. 8., OB 12.00**  
... ŽUPANOV SPREJEM UPKOJENCEV ...

## Galerija Kulturnega centra Ravne

Galerija Ravne deluje od leta 2012 kot del programa Koroške galerije likovnih umetnosti. Prostor galerije se nahajajo v Kulturnem centru na Ravneh na Koroškem. Razstavna dejavnost Galerije Ravne se osredotoča na zaključene predstavitve aktualne umetniške produkcije umetnikov iz Koroške regije in celotne Slovenije. Izbor razstav sledi ideji o raznolikem programu, s poudarkom na mlajših avtorjih. Na ta način Galerija Ravne ponuja vpogled v najbolj aktualno dogajanje na področju umetnosti tako v regiji, kot tudi širše. ZKŠTM je v sodelovanju s Koroško galerijo likovnih umetnosti Slovenj Gradec organiziral štiri razstave.



### IRMGARD SCHAUMBERGER, VIDETI DRUGAČE

**22. 06. 2018–14. 09. 2018**

Delo Irmgard Schaumberger obsega različne medije, katerim pa je skupen material iz katerega izhajajo njeni diskurzi, to je keramika. Oblikuje jo na poseben način, kot kiparske instalacije ali pa jo uporablja le kot podlago za risbe. Pri tem igrajo pomembno vlogo besedila ali pa samo besede, ki določajo in poglobljajo pomen teh stvaritev. V Galeriji Ravne je bila na ogled instalacija »Mi«, ki obsega risbe na papirju in na keramičnih ploščah ter skulptura »Psiha«. Irmgard Schaumberger (1960–2018) je živela in ustvarjala v Graggererbergu na avstrijskem Štajerskem.



### PREDSTAVITEV KNJIGE NOSTALGIJA BENJAMINA KUMPREJA // 20. 09. 2018–20. 09. 2018

Monografija nedavno preminulega slikarja Benjamina Kumpreja je začela nastajati leta 2016 ob umetnikovi zadnji veliki razstavi z istoimenskim naslovom – Nostalgija – v Galeriji Ravne. Benjamin Kumprej je bil gotovo eden najbolj prepoznavnih koroških in slovenskih slikarjev. Zaslovel je s krajinskim slikarstvom, z motivi Pece in Uršlje gore. Njegov prepoznaven slog sledi razvoju modernistične krajine v dvajsetem stoletju in je v svojih zadnjem ustvarjalnem obdobju posegel po povsem abstraktnih interpretacijah.



### MAJA PUČL, IGRIŠČE

**27. 09. 2018–13. 12. 2018**

Na razstavi »Igrišče«, njeni tretji v Galeriji Ravne, Maja Pučl, je domačinka z Raven na Koroškem predstavljala dela iz dveh obdobj, pred in po materinstvu. V prvem delu, imenovanem »Sledi«, so slike štirih letnih časov, ki govore o obdobju nosečnosti. Na slikah, z naslovom »Igrišče«, ki so nastale po rojstvu sina, pa se je na platno vrnila igrivost, saj so naslikane z veliko več barvami. Maja Pučl pa ne ustvarja samo z barvami in pigmenti, temveč tudi s prejo, žebli in kolaži, tako so njene slike tudi zlatene, vezene in luknjane.



### Kot veliki mojstri – Odprtje razstave likovnih del, nastalih na Bernekerjevih ustvarjalnicah

**03. 12. 2018**

Bernekerjeve ustvarjalnice so dolgoletna pedagoška praksa KGLU, ki otrokom nudi nova obzorja, jih spodbuja k kreativnosti in jim na sproščen način približa svet umetnosti. Ob vodenih ogledih po razstavah domačih in tujih avtorjev otroci razmišljajo o najrazličnejših temah ter se po vzoru umetnikov preizkušajo v klasičnih in sodobnih tehnikah ustvarjanja. Na razstavi so bili predstavljeni izdelki obiskovalcev Bernekerjevih ustvarjalnic, ki so nastali v letu 2018. Tokratno odprtje razstave smo povezali z otroškim gledališkim abonmajem Kulturnega centra Ravne, kjer se nahaja tudi Galerija Ravne. Pred odprtjem razstave (ob 17.00) so se otroci lahko udeležili glasbeno-animacijske predstave Snežna vila, po končani predstavi pa si v preddverju ogledali še otroško razstavo, kjer je potekala tudi krajša ustvarjalnica izdelave snežnih vil ter sladka pogostitev.

## Poletje na Ravnah 2018

### **MEDENI DAN**

s Čebelarskim društvom Ravne  
25. 5. 2018 ob 09.00 / Mestna tržnica

- Tržnica čebelarjev, Sadjarskega društva MD in Društva kmečkih žena
- 11:00 Otvoritev mini parka ob čebelnjaku na Javorniku in dan odprtih vrat (Čebelarsko društvo Ravne)

### **PRAVIČNA TRGOVINA / 1. 6. 2018 ob 09.00 / Mestna tržnica**

- Prodaja izdelkov pravične trgovine in domača tržnica  
Vsak dan uporabljamo izdelke, ki niso narejeni ali niso zrasli v Sloveniji, a se le redko vprašamo, od kod prihajajo, kdo jih je naredil in v kakšnih razmerah. Zato je bila z nami Pravična trgovina 3MUHE ter njeni predstavniki, ki so nam preko svojih izdelkov predstavili, od kod prihajajo in kako nastajajo naše najljubše stvari, tudi kava, čokolada, oblačila. Z Živo Lopatič smo poklepetali o mednarodnih oskrbovalnih verigah in vlogi pravične trgovine pri spreminjanju le-teh. Z Društvom Humanitas pa so se otroci in odrasli lahko seznanili, kako deluje svet in kakšen vpliv imajo naša dejanja nanj.

### **Poletni koncert:**

#### **»KOROŠKI SIMFONIKI«**

2. 6. 2018 ob 18.00 / Grajski park  
Organizator: Glasbena šola Ravne  
KOROŠKI SIMFONIKI so orkester, ki združuje vse učence, dijake, študente, učitelje, profesorje, ljubitelje ... ki delujejo doma in na avstrijskem Koroškem. Želja po igranju v orkestru je pripeljala veliko novih članov že dve leti nazaj in prvotni Simfonični orkester Glasbene šole Ravne na Koroškem je prerasel v skoraj 70-članski orkester, sedaj pod imenom »Koroški simfoniki«. Idejni vodja sedanjega orkestra »Koroški simfoniki« je Glasbena šola Ravne na Koroškem in dirigent prof. Đorđe Berak.

### **ZGODBE ROK IN KRAJEV: Rokodelska tržnica**

9. 6. 2018 ob 09.00 / Mestna tržnica  
Rokodelci so s svojimi kakovostnimi izdelki domače in umetnostne obrti predstavljali svojo dejavnost.

### **Večer z Marijano Mlinar**

9. 6. 2018 ob 21.00 / Terasa športnega centra

Marijano Mlinar, vrhunsko pevko in solistko, domačinko z Raven na Koroškem, smo lahko poslušali v sodelovanju s številnimi glasbenimi zasedbami. Marijana je svojo pot pričela pri ansamblu KORA skupaj z Milanom Kamnikom in Tonijem Apohalom, kasneje pa je sodelovala tudi z ansamblom Albatros. Naj omenimo, da je bila Marijana studijska glasbenica tria Svetlin, ansambla Krček in mnogih drugih, pela je pri ansamblu Slovenskih 5+, pri Fantih treh dolin, ter bila članica pri ansamblu Grega Avsenika, kjer sta skupaj s sedanjim vokalistom Štajerskih 7, Matjažem Mrakom, krojila enega lepših slovenskih vokalnih duetov. Najlepše spomine pa vsekakor ohranja na sodelovanje s Slavkom in Vilkom Avsenikom, zaradi česar ji lahko iskreno čestitamo! Večer z Marijano Mlinar je postregel z vrhunsko glasbo in odlično energijo!

## KOROŠKA, KDO SI?

Projekt manifestacije Koroške kot regije potenciala in priložnosti

13.–23. 6. 2018 / Različne lokacije

Organizator: KMKC Kompleks

Sreda, 13. junij, KC Ravne

- Srečanje za mizo: produkcija kulturno-umetniškega izobraževanja v KC Ravne na področju uprizoritvene umetnosti / Organizator: Gledališče DELA, KC Ravne

Četrtek, 14. junij, KMKC Kompleks

- Razstava fotografij Roberta Marina: Še vedno verjamem v Božička //

I still believe in Santa Claus

- Vibrafon & poezija – enkratna improvizacija: Anja Golob in Vid Jamnik se prvič srečata na odru

Petek, 15. junij, KMKC Kompleks

- Performans Gledališča DELA: Osvobajanje "Get Out"

- Koncert: ZircuS, Alina Hirtl, Smodi

Sobota, 16. junij, KMKC Kompleks

- Od ideje do keša s koroškimi podjetniki

Četrtek, 21. junij, Mestna tržnica Ravne

- Koroška kuhina / Organizator: ZKŠTM Ravne

Četrtek, 21. junij, KMKC Kompleks

- Razstava fotografij in predstavitev projekta "Freedom and hope": Katja Goljat

Petek, 22. junij, KMKC Kompleks

- Ofjen oder: jam večer/open mic

Petek, 22. junij, Gostišče Marin

- Koroški večer / organizator: Klub koroških študentov

Sobota, 23. junij, KMKC Kompleks

- Razvoj filma na Koroškem: primer festivala SHOTS, Tomo Novosel

- Koroški filmski večer

## KER NAM KOROŠKA KUHINA VELIKO POMENI

21. 6. 2018 ob 10.00 / Mestna tržnica

Pod okriljem Koroške kuhine smo lahko na tržnici na različnih kulinarčnih dogodkih obiskovalci uživali v koroških dobrotah, spoznavali nove okuse z našimi odličnimi koroškimi gostinci in tudi od drugod. Na svoj račun so prišli tako mesojedci kot vegetarijanci, presnojedci in vegani.

## LETNI KONCERT PIHALNEGA ORKESTRA ŽELEZARJEV RAVNE:

»Koroški večer v grajskem parku«

23. 6. 2018 ob 20.00 / Grajski park

Organizator: Pihalni orkester Železarjev Ravne

Koncert pred ravenskim gradom nam je tokrat predstavil priznane koroške vokalne soliste. Orkestru so se pridružili: Marijana Mlinar, Vera Trafela, Eva Boto, Monika Pučelj in Milan Kamnik. Skupaj z vokalisti so zaigrali njihove najbolj znane avtorske skladbe in druge slovenske popevke.

## **Luka & Tomaž**

29. 6. 2018 ob 21.00 / Terasa športnega centra

## **Gasilska veselica PGD Kotlje z ansamblom MLADIKA**

30. 6. 2018 ob 20.00 / PGD Kotlje

Organizator: PGD Kotlje

## **KKŠ SUMMER BREAK**

7. 7. 2018 ob 20.00 / Parkirišče pred letnim bazenom

Organizator: Klub Koroških Študentov

Večerno dogajanje: Farty Animals, Hamo & tribute 2 love ter BIG FOOT MAMA.

V sklopu dogodka pa je potekala tudi DOBRODELNA AKCIJA: zbirala se se sredstva za nakup športnih rekvizitov za novo večnamensko dvorano pri podružnici OŠ Koroški Jeklarji v Kotljah.

## **Kvartet MUZKE**

21. 7. 2018 ob 21.00 / Terasa športnega centra

Kvartet Muzke je skupina odličnih glasbenikov, ki na izviren in hudomušen način izvaja preverjen glasbeni program Tribute to OLDIES GOLDIES & NEW GOLDIES. Repertoar zajema izbrane tuje in slovenske uspešnice raznolikih glasbenih žanrov in je strastno začinjen z elementi jazza, bluesa in rocka.

Sestava:

Vokal - Laura Betka Krajnc, pevka, igralka, violinistka, kantavtorica, idr.

Kitara 1, vokal - Boštjan Franetič, prof. kitare, skladatelj

Kitara 2, vokal - Tomaž Plesec, kantavtor Šansongaraž

Cajon s činelami (tolkala) - Luka Kuhar, (eks Murat & Jose, Istraband, NLP, idr.)

## **Večer dalmatinske glasbe: KLAPA ŠUFIT**

28. 7. 2018 ob 20.00 / Grajski park

Klapa Šufit je bila ustanovljena leta 1992, ko so mladi, talentirani srednješolci pod vodstvom g. Tomislava Veršiča v podstrešju gimnazije pričeli s kontinuiranimi vajami. Sčasoma 'gimnazijska šolska' skupina postaja cenjena glasbena klapa, ki nastopa tudi na neizogibnem Omiškem festivalu, ki jih je tudi lansiral v sam vrh klapskega petja. Iz leta v leto vedno boljši in bolj opaženi, prejemajo vedno več nagrad in priznanj. Klapa Šufit je poleg samostojnih nastopov beležila velike uspehe tudi v sodelovanju z drugimi klapami, estradnimi umetniki ter na drugih glasbenih festivalih. S svojim velikim hitom »Ne diraj mojo ljubav« so postali najbolj priljubljena hrvaška klapa.

## **Festival narodno-zabavne glasbe: GUŠTANJ 2018**

3. 8. 2018 ob 20.00 / Grajski park

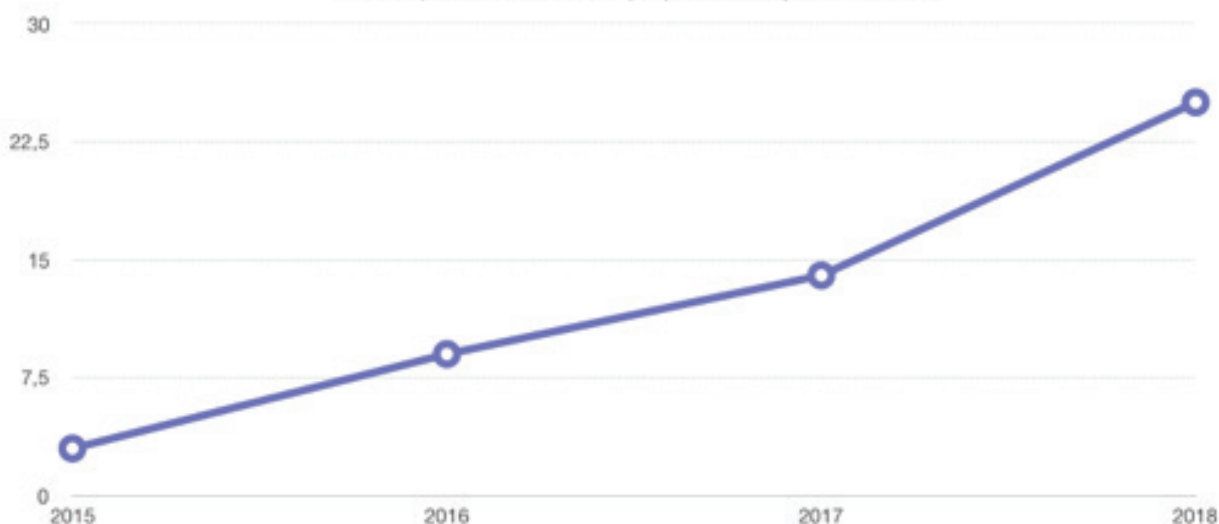
Svež, nov in drugič na Koroškem – GUŠTANJ 2018, festival slovenske narodno-zabavne glasbe, namen katerega je ohranjati in spodbujati slovensko tradicijo, jo spoštovati in graditi!

## Stand-up večer: Sašo Stare, Rok Bohinc, Husein Šakanović in Kaja Grozina!

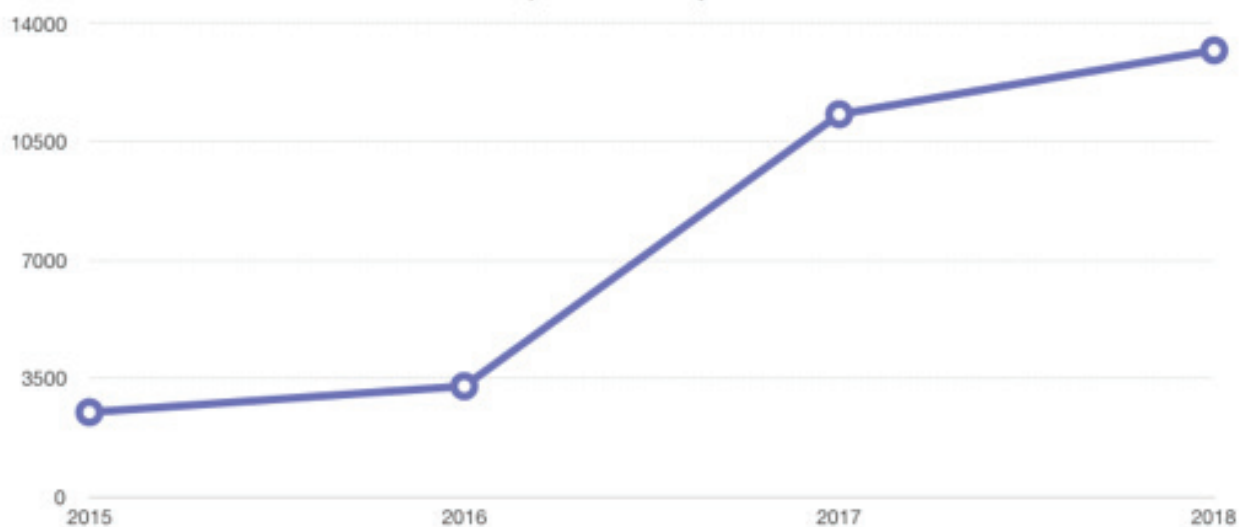
11. 8. 2017 ob 21.00 / Terasa športnega centra

Tradicionalno, sedaj že tretjič po vrsti, je bil drugi vikend v mesecu avgustu rezerviran za smeh! Tokrat smo v goste povabili Sašo Stareja, ki pravi, da je na Koroško kar priplesal! Na odru so se mu bodo pridružili tudi skečoholik Rok Bohinc ter bolj frišna komika – Husein Šakanović (stanujoč v Ljubljani), ter dekle v tej branži – Kaja Grozina!

Število prireditev v okviru projekta Poletje na Ravnah



Obisk prireditev Poletja na Ravnah







## 2.6. Tradicionalno kresovanje na Javorniku

Sobota, 30. 4. 2018 ob 20.00

V občini Ravne na Koroškem je tradicionalno prvomajsko kresovanje z ognjemetom potekalo na Javorniku v organizaciji Občine Ravne na Koroškem ter Zavoda za kulturo, šport, turizem in mladinske dejavnosti.

Kresni večer pa je bil obeležen tudi s postavitvijo mlajev po okolici mesta. Vsa ta leta mlaje in kres postavljajo člani Prostovoljnega gasilskega društva Ravne.

Najmlajši so se lahko zabavali v lunaparku, se vozili z avtomobilčki, skakali na trampolinu in uživali na vrtiljaku, za dobro razpoloženje malo starejših pa je poskrbel ansambel Vaški Sekstet.

## 2.7. Tradicionalno pustovanje v Kotljah

Sobota, 10. 2. 2018 ob 14.00

Tradicionalno, že 40. pustovanje v Kotljah, je bilo tudi letos v znamenju pustne povorke, ki se je na vozovih ali peš podala vse od Rimskega vrelca do vaškega centra v Kotljah. Tam je potekala kratka predstavitev čudovitih skupinskih in posameznih pustnih mask, ki jih je predstavil naš znani moderator Jurij Berložnik.

Kot pa veleva dolgoletna tradicija, smo videli in slišali tudi muzikante Pihalnega orkestra ravenških železarjev.

Za obiskovalce je torej bil paša za oči sprevod pustnih skupin in posameznih mask. Na povorki je bilo, seveda, veliko posameznih mask, vse od pikapolonic, klovnov, snežakov, gusarjev, vil, kavbojev, rdečih kopic, princesk, čarovnic, hudičkov, gobic, zdravnikov in številnih drugih zanimivih maškar. Pred kulturnim domom je v otroškem pustnem koticu potekala zabava za otroke. Otroci so dobili tudi krof in čaj, najboljše pustne maske pa so prejele bogate nagrade.

Že tako pestro karnevalsko in poskočno dogajanje v Kotljah so zvečer v Kulturnem domu Kotlje popestrili še odlični 'muzikantje', saj je tam potekala čisto ta prava, živahna in razigrana pustna zabava z ansamblom Mladika ter zvečer še odličnimi Poskočnimi muzikanti.

Hotuljski pustni karneval vsako leto postreže tudi s pustnim časopisom 'Pustni vestnik', zato tudi letos ni bilo nič drugače.

# 3. ODDELEK ŠPORTA – ŠPORTNI CENTER RAVNE NA KOROŠKEM

## Uvod

Športni objekti, ki jih ima v upravljanju Zavod za kulturo, šport, turizem in mladinske dejavnosti Ravne na Koroškem, so v lasti:

- Občine Ravne na Koroškem;
- Ministrstva za šolstvo in šport v souporabi Šolskega centra Ravne na Koroškem.
- Posredno upravljanje z zunanjimi objekti v pretežni uporabi osnovnih šol, krajevnih in mestnih vaških skupnosti,
- v manjši meri je dal ZKŠTM objekte v najem zunanjim upravljavcem.

Občina Ravne na Koroškem ima glede na število prebivalcev visoko razvito športno infrastrukturo in veliko športnih panog, kar je odraz dolgoletnega načrtnega razvoja športa v povezavi z gospodarstvom, ki je zajemal celotno Mežiško dolino. Občina kot ustanovitelj Zavoda Zavodu nalaga gospodarjenje z objekti v javnem interesu in s tem izpolnitev ter ustvarjanje pogojev za letni program športa.

**V letu 2018 je Zavod opravil naslednji program Letnega programa športa:**

OBJEKT	LPŠ	Ostali	Ostali obiskovalci (število oseb)
	ure	ure	
Telovadnica DTK	1.090	786	
Balkon	980	192	
Poseka	392		4.390
Letni bazen	1.120	180	14.300
Zimski bazen + savna	520	260	102.809
Igrišče za odbojko na mivki	200	70	230
Stadion (atletski in nogometni)	2.400	380	4.800
Nogometno igrišče z umetno travo + balon	1.070	140	1.260
Dvorana za NT	1.416	170	960
Šahovska soba	180		
Kegljišče	936	210	870
Judo dvorana	1.416	140	
<b>SKUPAJ</b>	<b>11.720</b>	<b>2.528</b>	<b>129.619</b>

## V spodnji tabeli so prikazani koristniki objektov ZKŠTM:

<b>MESTNO KOPALIŠČE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Plavalni klub Fužinar</li> <li>▪ Mladina in občani v poletnem času</li> <li>▪ Priprave klubov iz Slovenije in tujine</li> </ul>
<b>ZIMSKI BAZEN S SAVNAMI</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Plavalni klub Fužinar</li> <li>▪ Izvajanje programa Šolskega centra</li> <li>▪ Občani</li> <li>▪ Rekreativne skupine</li> <li>▪ Plavalni tečajji osnovnih šol</li> </ul>
<b>VELIKA IN MALA TELOVADNICA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Izvajanje programa Šolskega centra</li> <li>▪ Borilne veščine</li> <li>▪ Občasno ostali klubi</li> <li>▪ Rekreativne skupine v podjetjih in občani</li> <li>▪ Plesne skupine</li> </ul>
<b>NAMIZNOTENIŠKA DVORANA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Namiznoteniški klub</li> <li>▪ Izvajanje programa Šolskega centra</li> </ul>
<b>DVORANA ZA JUDO (večnamenska dvorana)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Judo klub</li> <li>▪ Rekreativne skupine</li> <li>▪ Plesne skupine</li> </ul>
<b>STADION</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Koroški atletski klub</li> <li>▪ Nogometni klub Fužinar</li> <li>▪ Izvajanje programa Šolskega centra</li> </ul>
<b>KEGLJIŠČE</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kegljaški klub</li> <li>▪ Društvo upokojencev</li> <li>▪ Zaposleni v podjetjih</li> <li>▪ Zunanji uporabniki</li> </ul>
<b>TENIS IGRISČA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zunanji uporabniki</li> </ul>
<b>ODBOJKA NA MIVKI IN KOŠARKA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Osnovne in srednje šole</li> <li>▪ Odbojgarski klub Fužinar</li> <li>▪ Zunanji uporabniki</li> </ul>
<b>ROKOMETNO/NOGOMETNO IGRISČE (igrišče z umetno travo)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Osnovne in srednje šole</li> <li>▪ Nogometni klub Fužinar</li> <li>▪ Prosta uporaba</li> </ul>
<b>SMUČIŠČE POSEKA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Smučarski klub Fužinar</li> <li>▪ Mladina in občani</li> <li>▪ Izvedba tekmovanj za skupine</li> </ul>
<b>FITNES CENTER (najemnik BIT FIT, Tadej Novinšek s. p.)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Športni klubi in društva (dodatni program)</li> <li>▪ Zunanji uporabniki</li> </ul>
<b>IGRIŠČA PO ŠOLAH IN KRAJEVNIH SKUPNOSTIH</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Osnovne in srednje šole</li> <li>▪ Mladina in občani</li> <li>▪ Športne sekcije</li> </ul>
<b>GRAJSKI PARK</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Osnovne in srednje šole</li> <li>▪ Vrtci</li> <li>▪ Klubi in društva</li> <li>▪ Mladina in občani</li> </ul>

## Športni dom (DTK)

Športni dom je bil zgrajen leta 1965. V treh etažah zaseda približno 5.000 m<sup>2</sup> površin, ki so namenjene različnim športnim aktivnostim. Lastnika objekta sta Občina Ravne na Koroškem ter Ministrstvo za šolstvo in šport. Upravljalec športnih objektov je Zavod. V neposredni bližini objekta se razprostira park ter ostali športni objekti, ki dopolnjujejo ponudbo športnega doma.

V Športnem domu se nahajajo:

- ➔ zimski bazen dimenzije 25 x 10 m,
- ➔ sodoben wellness,
- ➔ telovadnica za odbojko in košarko,
- ➔ telovadnica za namizni tenis,
- ➔ telovadnica za judo,
- ➔ kegljišče,
- ➔ fitnes,
- ➔ šahovska soba,
- ➔ prostor za aerobiko, ritmiko,
- ➔ telovadnica za borilne veščine.



V letu 2012 se je zaključila prenova Športnega doma z izgradnjo sodobnega wellnessa ter prenovo gostinskega lokala, kar predstavlja veliko pridobitev za Zavod ter celotno občino.

## Smučišče Poseka

Del Športnega centra Ravne je tudi smučišče Poseka. Namenjeno je rekreativnim in tekmovalnim smučarjem. Na smučišču se izvajajo tudi mednarodne FIS tekme v smučanju. Smučišče Poseka ima veliko prednosti na osnovi svoje lokacije, ki je tik ob urbanem naselju.

Smučišče omogoča nočno smuko. Sistem zasneževanja smučišča pa zagotavlja 100% zasneženost in je bil obnovljen v letu 2017.

**Smučarske proge:** nadmorska višina: 423–578 m, površina: 8 ha, dolžina prog: 780 in 910 m.

**Smučarske naprave:** vlečnica, zmogljivost 800 smučarjev na uro.



## Mestno kopališče z olimpijskim bazenom

Letni olimpijski bazen je bil zgrajen leta 2004. V poletnih mesecih objekt služi občanom kot Mestno kopališče in s tem omogoča preživljanje prostega časa. Pri izvajanju gradnje smo vseskozi sledili obema konceptoma bodoče uporabe objekta. Investicija v letni bazen je bila zahtevna v izvedbenem, organizacijskem in finančnem smislu.

Temperatura vode v letnem bazenu se giblje od 26 do 28 °C. V zimskem času je bazen pokrit z balonom ter služi izvedbi treningov Plavalnega kluba Fužinar. V letu 2018 je bil postavljen nov balon in obnovljena ploščad.



## Mestni stadion

Mestni stadion je bil zgrajen leta 1968. Obnova Mestnega stadiona je potekala v letih 1996–1998, ko je dobil moderno 6-stezno atletske stezo, ki je bila obnovljena leta 2009. Skupna površina stadiona znaša 12.380 m<sup>2</sup>, medtem vadbenega prostora predstavlja 10.908 m<sup>2</sup>. Primarno je objekt namenjen vadbi selekcij Nogometnega kluba Fužinar, atletskemu klubu ter izvedbi rednega programa srednjih in osnovnih šol.



## Trženje objektov Športnega centra

Prioritetno so objekti Športnega centra namenjeni izvajanju Letnega programa športa in redni dejavnosti osnovnih ter srednjih šol. Preostale proste kapacitete so na voljo zaposlenim, občanom, mladini ter drugim uporabnikom z namenom rekreacije.

V obdobju od oktobra do aprila prihaja do pomanjkanja vadbenih kapacitet predvsem športnih dvoran. V dopoldanskem času so v času trajanja pouka športni objekti popolnoma zasedeni. Razpoložljivih kapacitet ni niti v popoldanskem času, saj se objekti uporabljajo za izvajanje Letnega programa športa.

Proste kapacitete se pojavljajo predvsem na objektih:

- ➔ kegljišče v dopoldanskem ter delno v popoldanskem času, saj zasedajo objekt poleg kluba in društva upokojencev le posamezna podjetja z zaposlenimi;
- ➔ športne dvorane v mesecih julij in avgust ter delno maj, junij in september, glede na programe šol in aktivnosti zunanjih uporabnikov;
- ➔ atletski stadion za zunanje uporabnike;
- ➔ zunanja igrišča za organizirano vadbo;
- ➔ tenis igrišča so kljub prenovi slabše zasedena, kar je v veliki meri posledica nedelovanja kluba;
- ➔ na Mestnem kopališču se postopoma povečuje število obiskovalcev v poletnem času, ki je odvisno predvsem od vremenskih razmer (v obdobju od maja do oktobra je Mestno kopališče pod balonom po pogodbi zasedeno s strani Plavalnega kluba Fužinar);
- ➔ Smučišče Poseka je namenjeno vadbi Smučarskega kluba Fužinar in vsem zunanjim uporabnikom. Pri tem je potrebna velika organiziranost na smučišču, da se uskladijo vadbe kluba ter rekreacija ostalih uporabnikov. Glede na dve progi in zadostno količino snega se ob ugodnih vremenskih razmerah lahko izvajajo vse aktivnosti hkrati. Smučišče Poseka je idealno za organizacijo tekmovanj organiziranih skupin v komercialne namene, za kar je potrebno v prihodnje nameniti več aktivnosti.

## Statistika in analiza aktivnosti v letu 2018

### Smučišče Poseka

Tabela: Obisk smučišča Poseka	Obisk v sezoni 2016/2017	Št. obratovalnih dni v sezoni 2016/2017	Obisk v sezoni 2017/2018	Št. obratovalnih dni v sezoni 2017/2018
Smučišče Poseka	5.246	69	4.390	73



Zimska sezona 2017/2018 na smučišču Poseka je bila razmeroma uspešna. Poleg rednih smučarjev smo prvič gostili tudi 4 zimske šole v naravi in sicer učence OŠ Cirila Kosmača Piran, OŠ Dekani, OŠ Frana Kranjca Celje ter OŠ Antona Martina Slomška Vrhnika. Smučišče je obratovalo 73 dni. V času obratovanja smučišča nas je obiskalo 4.390 smučarjev, ki so opravili 53.542 voženj na smučišču.

## Mestno kopališče

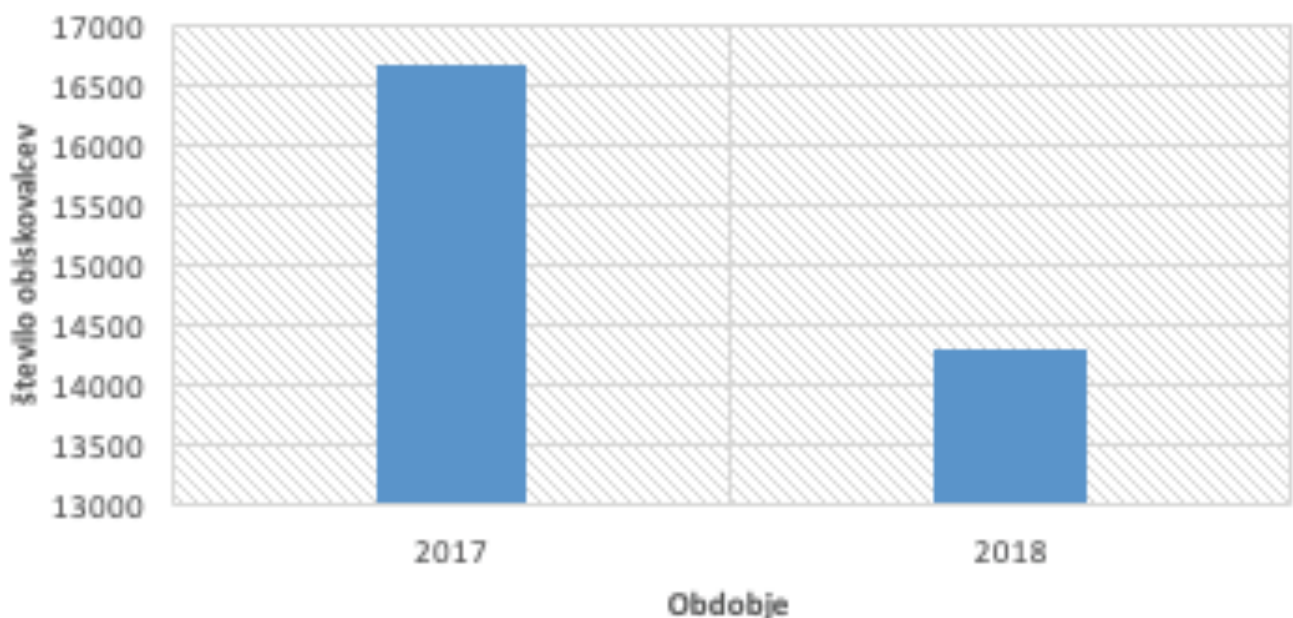
V času poletne sezone je Mestno kopališče obiskalo 14.300 obiskovalcev. Mestno kopališče je obratovalo 53 dni.

Organizirali smo različne aktivnosti, igre, tekmovanja ter turnirje. Zveza športnih društev je organizirala aktivnosti »Hura prosti čas«. V času poletne sezone smo gostili tudi dve letni šoli v naravi in sicer učence OŠ Tončke Čeč Trbovlje. Odmevno je bilo Državno prvenstvo v plavanju konec meseca julija.

Upoštevati je potrebno, da je tržni del v celoti odvisen od vremena. Športni center je pokrival operativno izvajanje delovanja bazena (bazenska tehnika, urejevanje kopališča in okolice, zagotavljal zakonskim podlagam itd.) le s svojim kadrom in v celoti zagotavljal gostinski del obratovanja.

Tabela: Primerjava obiska Mestnega kopališča	Obisk 2017	Št. obratovalnih dni 2017	Obisk 2018	Št. obratovalnih dni 2018
Mestno kopališče	16.650	66	14.300	53

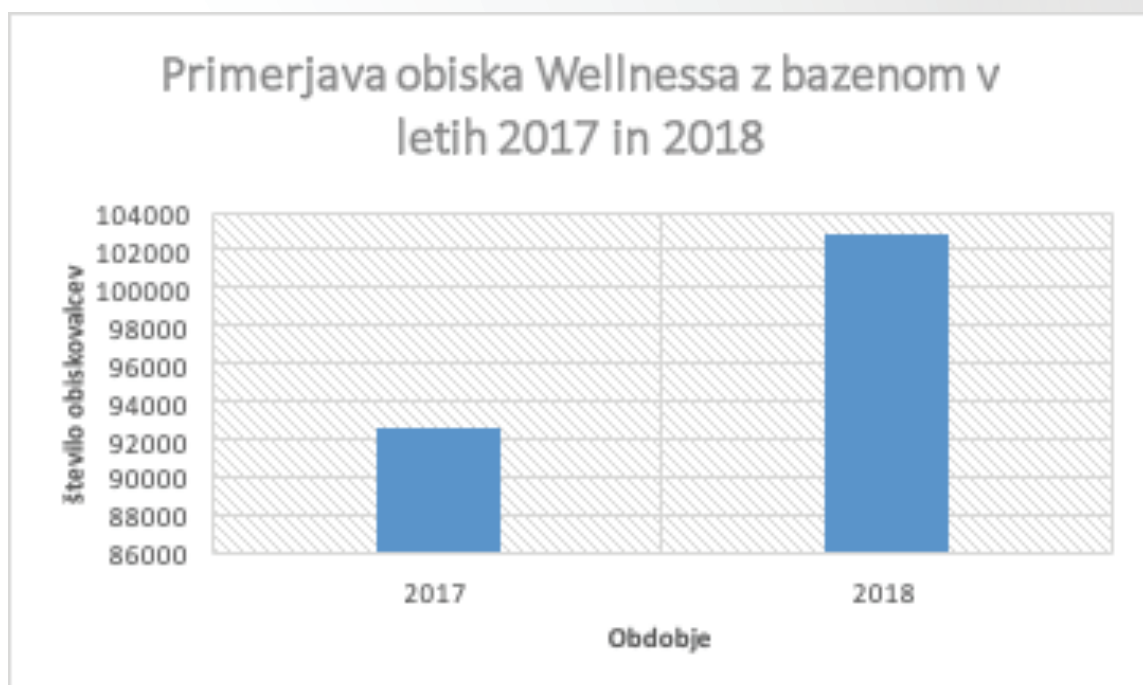
Primerjava obiska Mestnega kopališča v letih 2017 in 2018



## Wellness z zimskim bazenom

Leta 2011 je bil zimski bazen v celoti prenovljen. Ob prenovi obstoječega notranjega bazena se je dogradil tudi čofotalnik za najmlajše ter whirlpool. S to investicijo smo pridobili več gostov, ki so začeli prihajati tudi iz drugih občin, predvsem pa iz sosednje Avstrije. V letu 2018 smo tako zabeležili za 10.228 več gostov v primerjavi z letom 2017.

Tabela: Primerjava obiska wellnessa z bazenom	Obisk 2017	Obisk 2018
Wellness z bazenom	92.581	102.809





## 4. ODDELEK TURIZMA IN MLADINSKE DEJAVNOSTI // ZASEDENOST

### JANUAR–DECEMBER 2018

Od 1. 1. 2018 do 31. 12. 2018 smo zabeležili 5.372 nočitev. Zasedenost na letni ravni je 35% (maksimalno številno nočitev, zaradi specifičnosti sob na letni ravni je 15.500 = 100 %). V spodnjih tabelah je mogoče videti odstotek zasedenosti domačih in tujih gostov, zasedenosti po državah in primerjava nočitev po letih. Po statistiki sodeč so najbolj zasedeni meseci februar, april, junij, julij, avgust, najmanj pa januar, maj in november. Mladinskem hotelu največji delež gostov predstavljajo skupine. Skupine, ki smo jih gostili v letu 2018:

#### Priprave športnikov

- Badminton zveza
- Kegljaški klub Fužinar
- Plavalni klub Triglav Kranj
- Namiznoteniški klub Vesna
- GIB Šiška
- Judo klub Bežigrad
- Judo klub Ravne
- Judo klub Šiška
- Športno društvo Mala šola juda
- Namizno teniška zveza Slovenije
- NTK Puconci
- Plesni klub Bolero
- Plavalna zveza SLO
- Nogometna zveza Slovenije
- Nogometni klub Radomlje
- Društvo FITT Črnuče
- Plavalni klub Ratitovec Železniki
- Odbojkerski kamp Tineta Urnauta
- Judo tabor (272 otrok, 40 trenerjev)

#### Tekmovanja

- ASK Branik
- Namiznoteniški klub Vrtojba - KŠTM Šempeter

#### Agencije (za priprave športnikov)

- Autotransa d. o. o. (plavalci iz Madžarske in Danske)
- CO Carintia (kolesarji)

#### Izobraževalne aktivnosti (ekskurzije, delovni tabori ...)

- Biotehniška fakulteta LJ
- Zdravstveno reševalni center Koroške
- Zavod Dravit
- Inštitut IPSA
- Šolski center za pošto, ekonomijo in telekomunikacije Ljubljana
- Gimnazija Poljane
- Vilina (Žitara vas in Borovlje)
- Klub koroških študentov

- Strokovno srečanje intervencijskih služb
- Jazz festival
- Jazz šola
- Študentsko-mladinski klub Klinka
- Klub ormoških študentov
- Klub prekmurskih študentov
- Klub študentov Slovenska Bistrica
- Klub študentov Ruš, Selnice in Lovrenca
- Prleški študentski klub
- Klub študentov Lendava
- Študentski klub Slovenskih goric
- Klub mariborskih študentov

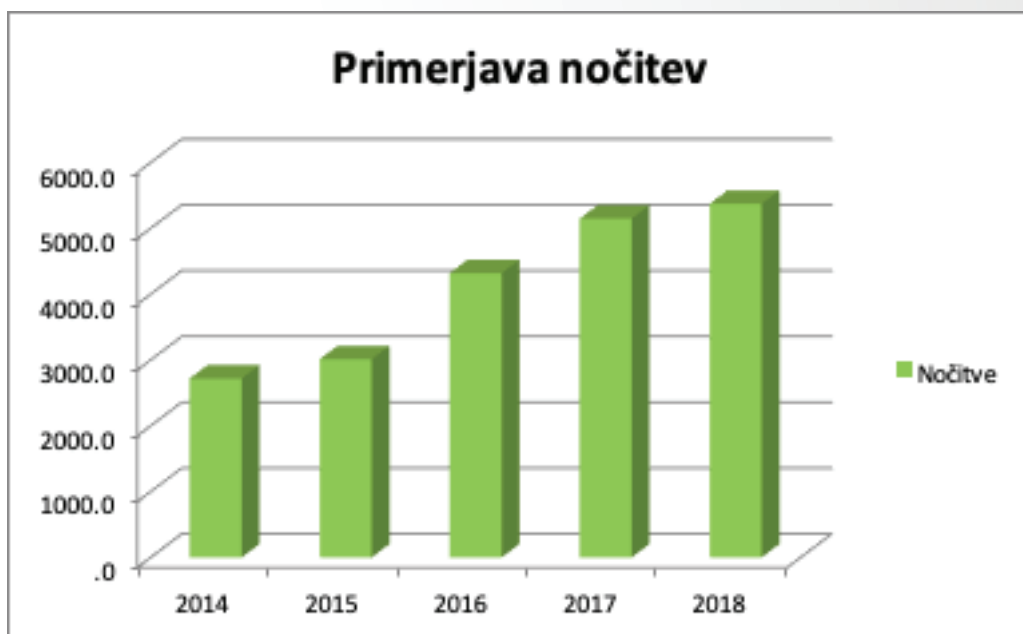
## Šole v naravi

- OŠ Antona Martina Slomška Vrhnika
- OŠ Dekani
- OŠ Franja Kranjca Celje
- OŠ Cirila Kosmača Piran
- OŠ Tončke Čeč Trbovlje

JANUAR–DECEMBER	2018
	Število nočitev / Število gostov
<b>Domači</b>	<b>4.566 / 1.695</b>
<b>Tuji</b>	<b>806 / 182</b>
<b>Skupaj:</b>	<b>5.372 / 1.877</b>

**1.877 gostov je ustvarilo 5.372 nočitev.**

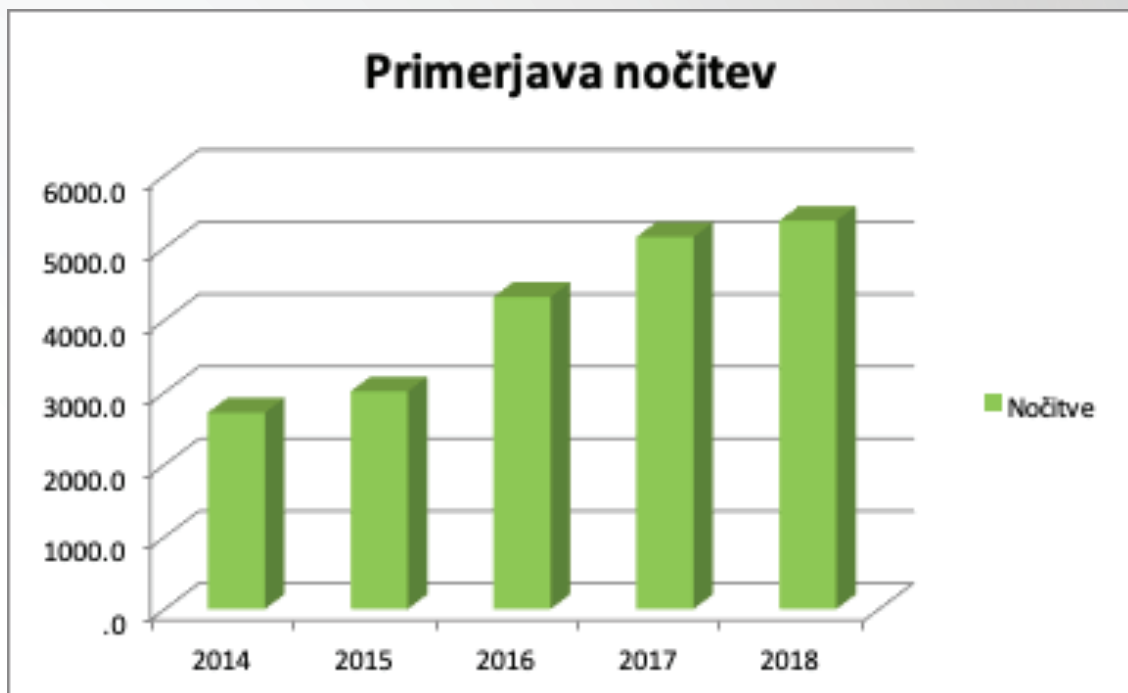
## Primerjava nočitev od leta 2012–2018



## Nočitve po državah

JANUAR–DECEMBER 2018	
	Število nočitev
Avstrija	102
Bosna in Hercegovina	75
Belgija	2
Bolgarija	2
Brazilija	1
Švica	5
Češka	115
Nemčija	42
Danska	161
Estonija	3
Velika Britanija	8
Hrvaška	58
Madžarska	1
Poljska	6
Italija	19
Kosovo	1
Makedonija	4
Nizozemska	1
Rusija	2
Filipini	13
Pakistan	2
Poljska	22
Portugalska	3
Srbija	536
Švedska	3
Slovenija	4.202
Slovaška	2
Taivan	4
ZDA	5
Španija	11
Francija	1
<b>Skupaj:</b>	<b>5.372</b>

## Primerjava nočitev



Leto	2014	2015	2016	2017	2018
Število nočitev	2.719	3.012	4.319	5.148	5.372

## Obiskovalci MH Punkl

- Rod Koroških Jeklarjev Ravne na Koroškem (mesečna srečanja in sestanki)
- Rod Koroških Jeklarjev Ravne na Koroškem (mesečna srečanja in sestanki)
- Delavnica in učne ure jazz
- Delovno srečanje Kluba koroških študentov
- Kolesarske finte za mlade: delavnice (Kolesarske klub Ravne)
- Ostala srečanja in delovni sestanki društev
- Vzajemci: pogostitev in druženje
- Dnevni turisti

**Skupaj obiskovalcev: 600–700**

## Mladinske dejavnosti

V okviru MC Ravne na Koroškem pri pripravi programa mladinskega dela sodelujejo oz. so k sodelovanju povabljene vse mladinske organizacije in posamezniki, ki sodelujejo na področju mladih. Vsaka organizacija pripravi svoj nabor predlogov, ki jih vsebinsko opredeli in finančno ovrednoti. Nabor predlogov pregledamo in najboljše predloge uvrstimo v program mladinskega dela. Posamezne aktivnosti iz programa pa ZKŠTM v okviru proračunske postavke sofinancira. Poleg omenjenih aktivnosti ZKŠTM mladinskim organizacijam omogoča brezplačno uporabo prostorov in jim nudi vso organizacijsko in tehnično podporo za izvedbo njihovih aktivnosti. Program je v preteklem letu sledil zastavljenim ciljem. Projekti dosegajo kvalitativno in kvantitativno rast. Mladi se aktivno vključujejo v aktivnosti. ZKŠTM krepi in podpira pobude mladinskih organizacij v občini in skupaj dosegamo cilje povezovanja, usposabljanja in pridobivanja kompetenc.

Projekti oz. aktivnosti:

- Jezikovo poletje (Ansara studio)
- Koroška, kdo si? (KMKC Kompleks)
- Predbožično PARKirišče (ZKŠTM)
- Tematske, ustvarjalne delavnice in neformalna izobraževanja (KMKC Kompleks)
- Miklavžev tek po Cikcaku (Mladinski svet Ravne na Koroškem)
- Gledališka šola (Zadruga Zraven)
- Jazz šola (KD Drugi zvoki)
- Promocija prostovoljstva med mladimi (Društvo tabornikov Rod Koroških jeklarjev)
- Kolesarske finte za mlade (Kolesarski klub Ravne)

# PROGRAM MESTNE TRŽNICE

Le 10 korakov iz centra do svežih  
koračih in lokalnih izdelkov!

\*\*\*\*\*

DOMAČE & LOKALNO & KULINARIČNO

\*\*\*\*\*

## VABLJENI NA MESTNO TRŽNICO!






**PETEK, 25. 5. 2018, OB 9. URI**  
**MEDENI DAN**

- Tržnica Dobrečarjev in kmečka tržnica.  
- Ob 11. uri obkrožen mini park in koroška ob-čebeljnja na Javorniku ter dan odprtih vrat Čebelarskega društva Ravne.

\*\*\*\*\*

**PETEK, 1. 6. 2018, OB 9. URI**  
**PRAVIČNA TRGOVINA**

- Prodaja izdelkov pravične trgovine in domača tržnica.  
Z nami bosta pravična trgovina 3 MLUHE in Društvo Humanitas. Z Živo Isparič bomo poklepetali o mednarodnih-oskrbovalnih verigah in vlogi pravične trgovine pri spreminjanju le-teh. Le redko se ugrajamo, od kod prihajajo, kdo jih je naredil in v kakšnih razmerah ... naše najljubše stvari kava, čokolada in oblačila.

\*\*\*\*\*

**PETEK, 9. 6. 2018, OB 9. URI**  
**ZGOBBE ROK IN KRAJEV**  
Rakodolška tržnica.

\*\*\*\*\*

**SREDA, 22. 8. 2018, OB 9. URI**  
**KMEČKA IN EKO TRŽNICA**




*Tržnica ravne in krajev*



Na tržnici boste lahko pod okriljem koroške kuhine na različnih kulinaricnih dogodkih obiskovali učivali s koroških dobrotah, spoznali nove okuse z različni edinstveni koroškimi gostinci in tudi z gostinci od drugod. Na svoj ražan boste prili tako mesojedci kot vegetarijanci, presojedci in vegani.

\*\*\*\*\*

**ČETRTEK, 21. 6. 2018, OD 10. URE DALJE**  
**KER NAM KOROŠKA KUHINA VELIKO POMENI**

\*\*\*\*\*

**SREDA, 22. 8. 2018, OD 10. URE DALJE**  
**KUHINA ZA VSE OKUSE**

\*\*\*\*\*

**ČETRTEK, 6. 9. 2018, OD 10. URE DALJE**  
**ZELENA KUHINA**

\*\*\*\*\*

**SOBOTA, 29. 9. 2018, OD 10. URE DALJE**  
**GRUMP FESTIVAL**




Tržnica je prostor, ki mu mnogi pravijo duša mesta. Jutrišnji vrvet, glasno govojenje, tople razmere in vseprijetnost ...

V stalni ponudbi lahko izbirate med domačim kruhom in pecivom, medom in medenimi izdelki, sezonsko zelenjavo in sadjem, mlečnimi izdelki, domačimi alkoholnimi pijačami, sokovi, suhomesnatimi izdelki ...

\*\*\*\*\*

**ŠTALNA PONUDBA NA MESTNI TRŽNICI:**

- Ekološka kmetija Dvorščak (pet., sob.)
- Kmetija Krevh (sred., sob.)
- Kmetija Kavh (pet., sob.)
- Kmetija Pavlar (pet., sob.)
- Kmetijsko in čebelarstvo Glazer (pob., sred., pet., sob.)
- Mesarstvo Kršnik (sred.)
- Kmetija Katja (sob., sred., sob.)
- Vinotča Prvičan Kralj (srednji dan v mesecu)

\*\*\*\*\*

**Želite tudi vi svoj prostor na tržnici?**  
Dovoljenje za prodajo oz. sklenitev pogodbe prodajnega prostora si lahko zagotovite pri upraviteljavu tržnice.

ZKŠTM Ravne na Koroškem  
Sala Jelen, vodja turizma in mladinske dejavnosti na ZKŠTM  
sasa@zkstms.si ☎ 040 745 464




## POSEKA FLOW TRAIL

**Začetek operacije:** 2. 10. 2017

**Zaključek operacije:** 31. 5. 2018

**Partnerji:** ZKŠTM, Kolesarski klub Ravne na Koroškem, Občina Ravne na Koroškem

### **Nastali stroški operacije:**

**Stroški dela:** 14.502,89 €

**Stroški materiala, naložb in storitev:** 10.032,55 €

**Prispevek v naravi:** 2.686 €

**Skupaj:** 27.221,44 €

Z izgradnjo kolesarskega poligona se je v okviru operacije Poseka flowtrail zagotovila ustrezna infrastruktura, ki v poletnih mesecih omogoča izvajanje turističnih programov na smučišču Poseka. Zgrajen in vzpostavljen kolesarski poligon omogoča izvedbo različnih dogodkov, ki so povezani z gorskim kolesarjenjem ter ostalo turistično dejavnostjo.

V sklopu te operacije so bila in še bodo izvedena kolesarska tekmovanja in drugi kolesarski dogodki, ki potekajo na kolesarskem poligonu na Poseki. Različna tekmovanja in dogodki so namenjeni profesionalnim, amaterskim in ljubiteljskim kolesarjem (mladim in odraslim rekreativcem).

### **Rezultati operacije:**

- 1 x vzpostavljena steza za gorske kolesarje na Poseki: s tem je vzpostavljena tudi ponudba poletnega turizma na Poseki, ki je podprta z novim turističnim programom, v izvedbo katerega je in bo vključeno tudi lokalno prebivalstvo in drugi turistični ponudniki iz območja Mežiške doline in širše.
- 4 x izvedene delavnice o varnem kolesarjenju (Ravne, Prevalje, Mežica, Črna): izvedene izobraževalne delavnice o varnem kolesarjenju, s katerimi smo s partnerji ozavestili širšo javnost o pomembnosti koriščenja namenskih objektov (poligona), načinih za zagotavljanje lastne varnosti in posledično pripomoči k varovanju okolja.
- 1 x oblikovan kolesarsko-turistični produkt: program vključuje turistično ponudbo za gorske kolesarje, ki se izvaja na poligonu na Poseki in je usklajena z ostalo aktualno ponudbo drugih turističnih ponudnikov na območju LAS Mežiške doline.
- 1 x nova zaposlitev: zaposlili smo koordinatorja aktivnosti in skrbnika poligona, ki je med operacijo skrbel in tudi po njenem zaključku skrbi, izvaja programe turistične ponudbe na poligonu. Hkrati skrbi in bo skrbel za izvedbo enovite turistične ponudbe celotnega območja – koordinira ponudbo aktivnosti na poligonu s ponudbo drugih turističnih ponudnikov na območju LAS Mežiške doline.

### **Potek dogodkov**

- Izgradnja poligona (kolesarske proge)
- Organizacija izobraževalnih delavnic
- Priprava in izvedba kolesarskih tekmovanj in turističnih programov
- Izvedba promocijskih aktivnosti

## 5. ODDELEK TIC RAVNE NA KOROŠKEM

Turistično-informacijski center Ravne na Koroškem (TIC Ravne) deluje na Partizanski ulici 3, v stavbi v centru mesta. V TIC-u Ravne so domačim in tujim turistom, obiskovalcem ter občanom na voljo turistične informacije o Ravnah na Koroškem, Mežiški dolini, koroški regiji ter o Sloveniji. Na voljo je tudi bogata ponudba turističnih brošur.

### UVOD

V TIC-u nudimo informacije o naravni in kulturni dediščini območja, možnostih namestitve, raznih dogodkih in prireditvah, ponudbi domačih in tipičnih izdelkov območja, ponudbi območja Občine Ravne na Koroškem. Del turistične ponudbe so tudi restavracije, gostilne in turistične kmetije, med katerimi je kar nekaj takih, ki ponujajo tudi prenočišča. Vse to so informacije, ki jih ponujamo obiskovalcem.

### Pregled dela v pisarni TIC

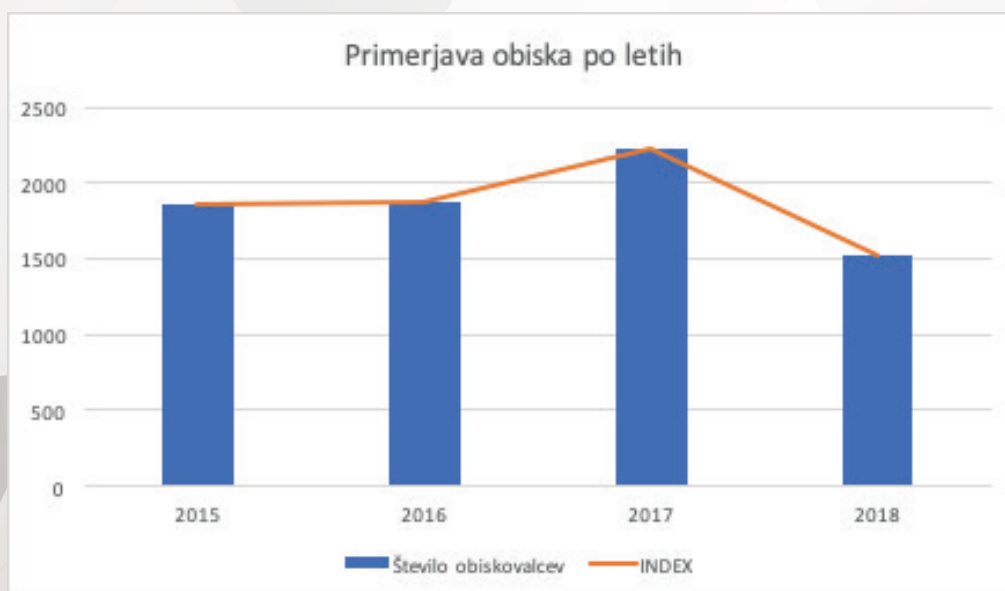
- V TIC-u so tako turistom kot tudi občanom in ostalim obiskovalcem vedno na voljo številna gradiva, ki nudijo celovite informacije tako o občini Ravne na Koroškem z okolico kot tudi o Mežiški dolini in celotni Sloveniji.
- Ažuriranje spletnih strani (TIC Ravne na Koroškem, Koroška, Mežiška dolina, Slovenska turistična organizacija).
- Vnos podatkov tedenskega napovednika in mesečnega koledarja prireditev oz. dogodkov.
- Pregled dogodkov za tiskano izdajo koledarja prireditev.
- Ažuriranje in vnašanje podatkov na FB strani. Vnos dogodkov na FB dnevno.
- Vnos fotografij in podatkov na družabno omrežje Instagram.
- Obveščanje abonentov in ostalih o predstavah na FB strani (gledališki, otroški abonma, glasbeni abonma, svobodni, abonma Guštanj, abonma po izbiri in jazz abonma).
- Pošiljanje vabil za razstave ter druga obveščanja.
- Posodobitev zloženk in programov izletov ter priprava le-teh.



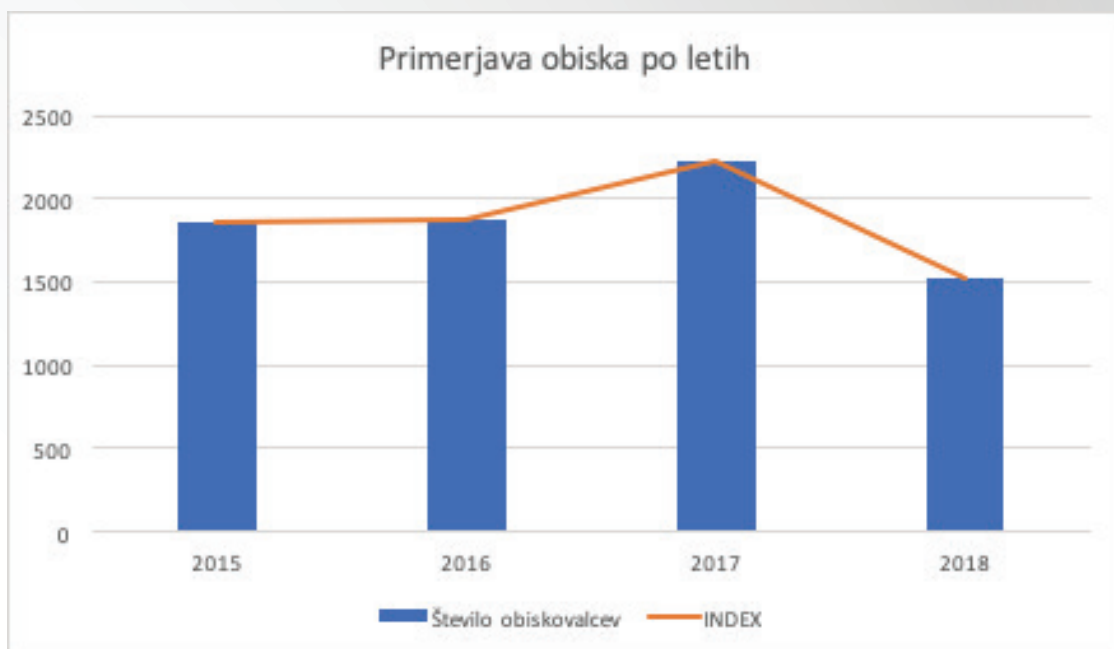
Priprava in organizacija dogodkov Čarobni dnevi, Ravenski dnevi, Srečanje upokojencev z županom, 12. april - praznik občine Ravne, kresovanje, 1. maj, Poljana 2018, Prešernov dan, Rudolf Maister, 12. oktober - praznik mesta Ravne, EU sem jaz, Dan spomina na mrtve, Spominska komemoracija pri sv. Neži, Festival solzic, Novoletni sprejem, Svetovni dan turizma, Miklavževanje, Koledovanje in ostalih prireditev občinskega značaja.

- Komunikacija z društvi v občini, ki sodelujejo na prireditvah, urejanje ter usklajevanje dogodkov, posredovanje terminov prireditev ...
- Pridobivanje promocijskega gradiva STO (Slovenske turistične organizacije) in ostalih.
- Sodelovanje s turističnimi ponudniki (Koroški pokrajinski muzej, Koroška osrednja knjižnica, Galerija Ravne, Rudnik Mežica, Povhov mlin, Park kralja Matjaža, Kope, planinski domovi in koč in številni drugi).
- Sodelovanje s turističnimi ponudniki, ki opravljajo gostinsko dejavnost.
- Vnos novih in ažuriranje obstoječih podatkov na spletni strani TIC.
- Organizacija prireditev na trgu Ravne ter drugje v okolici mesta Ravne.
- Priprava promocijskega gradiva za skupine, ki potujejo v tujino in po domovini.
- Posredovanje turističnih informacij, ogledi po mestu, ogledi naravnih, kulturnih, športnih in ostalih zanimivosti – razlaga o muzejih, knjižnici, mestu ...
- Organizacija prireditve ob svetovnem dnevu turizma.
- Sodelovanje z vrtci in osnovnimi šolami, ki so vključeni v projekte, povezane s turizmom.
- Sodelovanje na sejmi: Alpe Adria, Pliberk, Klopinsko jezero, Celovec, Zagreb, ...
- Obveščanje medijev o dogodkih in prireditvah (Koroški radio - Kultura vabi, Kulturni drobir, Radio Laser, RTV Slovenija TV in radio, Radio Center, Radio 1, STA, Večer, Delo, Dnevnik, KTV, KOR TV, Koroške novice in drugi mediji).
- Telefonsko posredovanje informacij o športnih dogodkih, prireditvah, prodaji kart in vstopnic.

Obisk po letih	
leto 2015	1863
leto 2016	1874
leto 2017	2232
leto 2018	1525



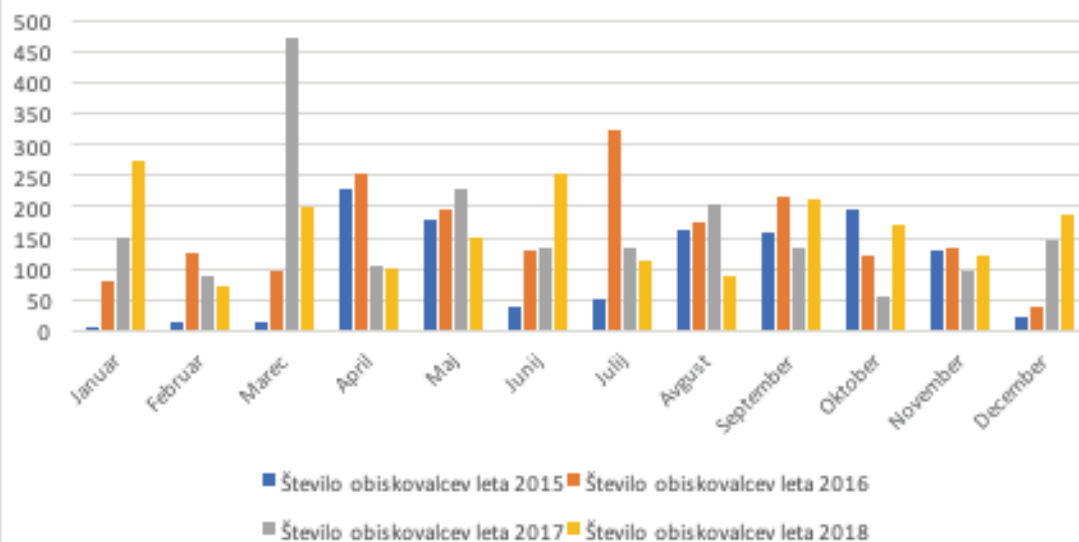
Primerjava obiska po letih



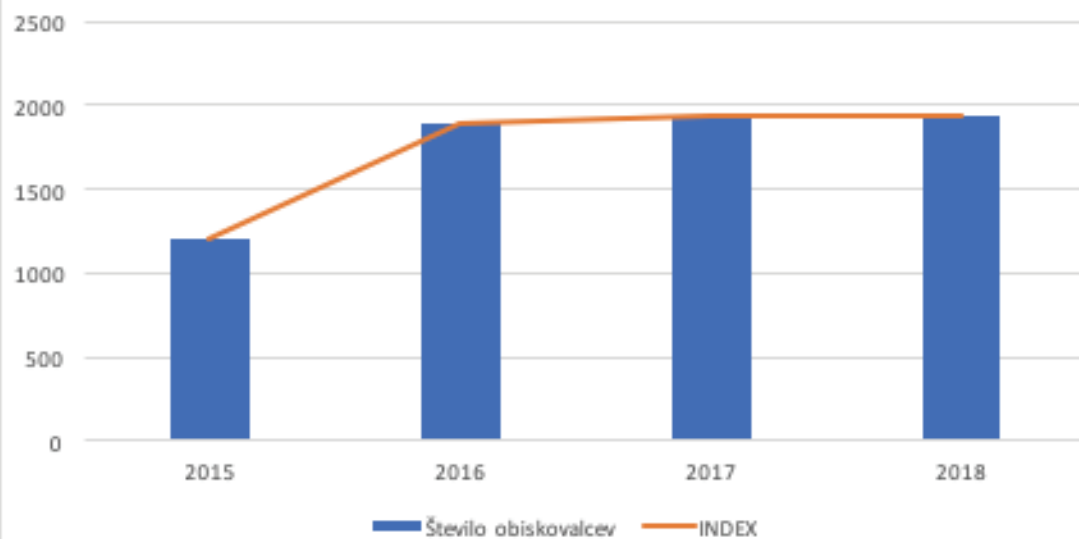
### Obiskovalci TIC Ravne 2018

<b>Januar</b>	275
<b>Februar</b>	70
<b>Marec</b>	200
<b>April</b>	100
<b>Maj</b>	150
<b>Junij</b>	252
<b>Julij</b>	111
<b>Avgust</b>	90
<b>September</b>	210
<b>Oktober</b>	170
<b>November</b>	121
<b>December</b>	189
<b>Skupaj 2018</b>	<b>1938</b>

Primerjava obiskovalcev po mesecih in letih



Primerjava skupnega obiska skozi leta



# OBRAZLOŽITEV IN DELOVANJE TICA

V razpredelnici je razvidno število obiskovalcev, ki so obiskali Ravne na Koroškem in si ogledali znamenitosti, obiskali muzej, Prežihovo bajto, Štauharijo, Koroško osrednjo knjižnico, Formo vivo, Športni center.

V pisarni TIC-a se skozi leta, odkar se vodi statistika, opazi, da se obisk in povpraševanje obiskovalcev povečujeta. Vedno več je povpraševanja po promocijskem materialu kot tudi o tem, kaj in kako si je možno na Ravnah ogledati posamezne turistične in kulturne prireditve.

## **Sodelovanje z revijo Eko dežela**

Uredništvo revije Eko dežela, kjer vsak mesec predstavijo eno slovensko regijo z gospodarskega, turističnega in kulinaričnega vidika. V eni od številke revije je bila na vrsti Koroška regija, zato so se na oddelek TIC obrnili z nekaj vprašanji, ki so jim pomagala pri uredniškem članku o turizmu in kulinariki te regije. (Prispevek v reviji.)

## **Praktično usposabljanje dijakov SŠ Slovenj Gradec in Muta**

Praksa (delo z dijaki, razporejanje del, seznanitev z delom, predstavitev dejavnosti ZKŠTM, predstavitev delovanja TIC-a, praktična naloga, izdelava projektne naloge).

Poročilo o opravljenem praktičnem usposabljanju z delom v ZKŠTM (oddelek TIC).

## **Delovna skupina za VODNIK za invalide. Priprava vodnika (turizem)**

Občina Ravne na Koroškem si prizadeva zagotavljati čim bolj kvalitetno življenje vsem občanom v svojem lokalnem okolju, tako starejšim, mladim, invalidom in vsem ostalim skupinam občanov, ki delujejo in prebivajo na območju občine. Zato je delovna skupina, ki jo je imenoval podžupan, pripravila vodnik, namenjen invalidom. Za ZKŠTM sodeluje pri pripravi oddelek TIC. Vodnik je izšel v letu 2018.

## **Priprava promocijskega gradiva in spominčkov za občino in TIC Ravne.**

Zloženke, letaki, spominčki (glineni odtisi solzic, solzice iz papirja, spominki za TIC), ki so jih za to promocijo izdelali v Vrtcu Ravne.

## **Sodelovanje za spletno stran [www.ausfluge4alle.eu](http://www.ausfluge4alle.eu).**

Podatki so vneseni, urejeni in jih lahko jih že vidimo na spletu v nemškem jeziku. Spletna stran <http://www.tic-ravne.si/> je v celoti vnesena in prevedena.

## **Vodenje in delo na projektu Forma viva za najmlajše**

Delo z otroci prve triade OŠ Prežihov Voranc in Vrtca Ravne. Seznanitev z jeklenimi skulpturami: kje stojijo, kdo jih je izdelal, kaj pomenijo za mesto, kje je železarna ... Praktična izdelava Forme vive iz odpadnega materiala v šoli ter razstava njihovih izdelkov.

## Ravenski razgledi

Uredniški odbor, obveščanje društev, zbiranje prispevkov, fotografije, promocija, sponzorji, pregledi, dopolnitev in pomoč pri pripravi postavitev strani. Iskanje sponzorjev in morebitnih oglasov podjetij in organizacij.

RAVENSKI RAZGLEDI – julij 2018 in december 2018

Letošnja prva številka občinskega glasila Ravenski razgledi je izšla v prvi polovici julija 2018, druga številka pa v decembru 2018.

Občinsko glasilo Ravenski razgledi je izšlo dvakrat (julij, december), v nakladi 4.500 izvodov.

# PRIREDITVE OBČINSKEGA IN TURISTIČNEGA POMENA ZNAČAJA

## Svetovni dan turizma - Odprtje Turistično informacijskega centra (27. september 2018)

V pestrem kulturnem programu so na odprtju novih prostorov sodelovali: Peter Misja, predsednik TZS in župan Občine Podčetrtek, ki je nagovoril občinstvo ter spregovoril o trendih turizma. Prisluhnilo smo še dr. Tomažu Roženu, županu Občine Ravne na Koroškem, ter Danici Hudrap zaposleni v Turistično informacijskem centru. Dogodek so popestrili Pevski zbor otrok Vrtca Ravne na Koroškem in folklorna para, ki obiskujeta obogatitveno dejavnost Ples skozi čas pod vodstvom vzgojiteljic Mihaele Hovnik in Jasne Gamze. Kratkočasila nas je tudi Folklorna skupina KD Prežihov Voranc s predstavitvijo Koroške noše. Tu pa so bili še kantavtor Milan Kamnik, Anej Gorenjak s svojo trobento, Ana Podržavnik in Maša Jakopič, pevki s kitaristom Aljažem Škrabcem z Gimnazije Ravne. Obiskal nas je tudi Lucifer iz Pekla.

## Koledovanje na Ravnah

Petek, 5. 1. 2018, in sobota, 6. 1. 2018

## Županov novoletni sprejem (4. januar 2018)

Pomoč pri organizaciji prireditve, ki je potekala v Kulturnem centru (program, nastopajoči, pogostitev, dekoracija).

## Dan žena (8. marec)

Ogledali smo si predstavo Večer smeha. Gledališko predstavo so na oder postavile in predstavile članice Gledališka skupina KMC pod režijo Viktorije Pisar z igro pod naslovom 'Pr sosedu pa dekvo ženijo.'

## 12. april, praznik mesta Ravne

Priprave in sodelovanje pri za izvedbi programa. Prireditev je potekala pred mestno hišo in okolici mesta, v Koroški osrednji knjižnici pa se je odvila svečana prireditev.

## Ob dnevu upora proti okupatorju (27.april)

Ob državnem prazniku, dnevu upora proti okupatorju, je na predvečer praznika v Kulturnem centru Ravne na Koroškem potekala proslava v počastitev praznika. Spominska slovesnost je potekala v organizaciji Občine Ravne na Koroškem in Zveze združenj borcev za vrednote narodnoosvobodilnega boja Slovenije, ob državnem prazniku, dnevu upora proti okupatorju.

## **Dan za spremembe. Izvedba dogajanja. (Mestna tržnica z okolico)**

V soboto, 7. aprila 2018, smo skupaj s prostovoljci širili solidarnost!

V okviru »Dneva za spremembe – dneva za spoštovanje« je bilo organiziranih več različnih akcij:

- občinska čistilna akcija
- izmenjava rabljenih predmetov, oblačil in drugih koristnih pripomočkov ter licitacija.

LICITACIJA je potekala na tržnici Ravne, in sicer od 10. do 12. ure. Izkupiček sredstev, pridobljenih z licitacijo, bomo namenili socialno ogroženim otrokom. IZMENJAVA MANJŠIH RABLJENIH PREDMETOV, OBLAČIL IN DRUGIH KORISTNIH PRIPOMOČKOV – »PRINESI – VZEMI«

Pomoč in organizacija prireditve Zavod za kulturo, šport, turizem in mladinske dejavnosti Ravne na Koroškem.

## **Pomoč pri organizaciji praznovanja za 1. maj**

Tradicionalno prvomajsko praznovanje na Ravnah na Koroškem je letos potekalo pri Športnem centru Ravne. Pomoč pri operativnih zadevah, programu, glasbi ...

## **Zlate petke (junij)**

Podelitev zlatih petk, ki jih podeli župan v Kulturnem centru. Organizacija prireditve in podelitve: oddelek TIC.

## **Proslava Franjo Malgaj – Dobrije**

Pomoč pri organizaciji prireditve (maj).

## **Pod dežnikom na Ravenskih dnevih**

V sredo, 24. 8., je Partizanska ulica zaživela s pomočjo prireditve Pod dežnikom. Dogajanje na ulici je kot vsako leto popestril sejem, novost pa so društva, javni zavodi, podjetja, skratka vsi, ki sodelujejo v ravenski občini in so se odločili predstaviti občanom ter drugim obiskovalcem.

Dan Pod dežnikom je bil namenjen vsem, na voljo so bile poučne delavnice – o čebelah in medu, zeliščih, živalih, zdravju, samopomoči, preizkusili ste lahko, kako vam gre od rok klekljanje, pisanje verzov, izdelava nakita ... Podali smo se na potovanje po Evropi, se naličili, družili s taborniki in skavti, poslušali dobro glasbo domačih pevskih zborov in glasbenikov, prav tako pa se dobro najedli in napili.

## **Državni (občinski) praznik dan Rudolfa Maistra**

23. november 2016

Ob državnem prazniku – dnevu Rudolfa Maistra

»23. november, dan Rudolfa Maistra, spomin na dan, ko je leta 1918 general Rudolf Maister s svojimi borci v samostojni vojaški akciji razorožil nemško Zeleno gardo, prevzel vojaško oblast in dokončno utrdil slovensko politično oblast v Mariboru, spominski dan, ki združuje vse narodno zavedne Slovence in od 15. oktobra 2005 velja za slovenski državni praznik.«

## **Praznik mesta Ravne na Koroškem**

Na platoju pred DTK pa je potekala svečana prireditev, ki se je pričela s prihodom praporščakov na prizorišče prireditve in ob zvokih Pihalnega orkestra železarjev Ravne, ki je zaigral slovensko himno. Slavnostni govornik je bil župan Občine Ravne na Koroškem dr. Tomaž Rožen, ki je nagovoril zbrane občane, spregovoril o delih in projektih, ki se izvajajo v občini, se zahvalil vsem, ki ohranjajo spomin na ustanovitev prvega odbora OF, ter zaželel prijetno praznovanje praznika mesta Ravne.

## **Miklavževanje na Ravnah z adventno tržnico**

5. december 2018

Kot veleva tradicija Miklavža, so ga 5. decembra zvečer s pesmijo, glasbo in besedo v slavnostno okrašenem prostoru pričakali številni otroci. Okoli 250 otrok je letos obdaril dobri mož ter tako 'otvoril' december in srečanje s prvim dobrotnikom. Prireditev je potekala v organizaciji TIC-a Ravne.

## **Dan EU na Ravnah, 4. oktober 2018**

Na Ravnah na Koroškem je Informacijska točka Europe Direct Koroška (A.L.P. Peca) v sodelovanju s Predstavništvom Evropske komisije v Sloveniji, jazz skupino in občino Ravne na Koroškem organizirala dogodek EU SI ti: EU sem jaz(z).

Dogodek je potekal v četrtek, 4. oktobra 2018, na mestnem platoju na Ravnah na Koroškem. Z gosti in občinstvom so se posvetili debati o prihodnjem razvoju Evropske unije, priložnostih mladih v programu Erasmus+ in begunsko-migrantski problematiki.

# SEJEMSKA DEJAVNOST

## **Sejem Alpe-Adria: Turizem in prosti čas**

Sejem Alpe-Adria: Turizem in prosti čas se vsako leto že tradicionalno odvije konec januarja. Največja sejemska promocija turizma v Sloveniji je od leta 2011 tudi osrednja tovrstna prireditev v regiji Alpe-Jadran. Letos se je na sejmu predstavljalo več kot 300 ponudnikov, preko 300 kupcev iz turističnih storitev iz okoli 30 držav. Sejem si je ogledalo 15.000 obiskovalcev. Sejem je bil odprt od srede, 31. januarja, do sobote, 3. februarja 2018.

Mežiško dolino je na sejmu poleg ostalih predstavnikov Mežiške doline zastopal Zavod za kulturo, šport, turizem in mladinske dejavnosti Ravne na Koroškem.

## **Sejem Freizeit v Celovcu**

V Celovcu se je odvijal že tradicionalni spomladanski sejem Freizeit. Slovenija se je letos prvič predstavila v okviru »slovenske ulice«, na kateri se je predstavilo kar 31 slovenskih turističnih podjetij, ki so s svojo pestro ponudbo vabila k preživljanju počitnic v Slovenijo.

Predstavitve na mednarodnem turističnem sejmu Freizeit v Celovcu, ki je potekal v aprilu 2018.

## **Pliberški sejem**

Sodelovanje na Pliberškem sejmu (Jormaku) na travniku. Sejem je potekal od 31. avgusta 4. do 3. septembra 2018. Na Jormaku se je predstavila Koroška s turistično ponudbo treh dolin.

## **Mednarodni sejem turizma Zagreb**

ZKŠTM Ravne se je v času od 16. do 18. marca 2018 predstavil na Mednarodnem turističnem sejmu PLACE2GO.

## **GEOPARK MARKT / SEJEM v Železni kapli (Austrija)**

Sreda, 2. maj 2018

Prvi Geopark: spomladanski sejem, ki se ga je udeležilo 14 občin iz obeh strani Koroške.



# 6. RAČUNOVODSKO POROČILO

Zavod za kulturo, šport, turizem in mladinske dejavnosti spada med določene posredne uporabnike enotnega kontnega načrta in je dolžan sestaviti in prikazati poslovanje po opredeljenih zakonskih in podzakonskih predpisih.

Zakonodaja, ki je bila upoštevana pri vodenju poslovnih knjig, pri obravnavanju računovodskih postavk ter pri sestavitvi in predložitvi letnega poročila :

- Zakon o javnih financah,
- Zakon o računovodstvu, ki se sklicuje na Slovenske računovodske standarde,
- Pravilnik o sestavljanju letnih poročil za proračun in proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava oziroma Pravilnik o sestavljanju letnih poročil,
- Pravilnik o razčlenjevanju in merjenju prihodkov in odhodkov uporabnikov enotnega kontnega načrta,
- Pravilnik o enotnem kontnem načrtu za proračun in proračunske uporabnike in druge osebe javnega prava,
- Pravilnik o načinu in rokih usklajevanja terjatev in obveznosti po 37. členu Zakona o računovodstvu,
- Navodilo o predložitvi letnih in zaključnih poročil ter drugih podatkov poslovnih subjektov,
- Pravilnik o načinu in stopnjah odpisa neopredmetenih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev.

Letno poročilo predložimo pristojni Ajpesovi enoti preko spletne aplikacije. Vsebino letnega poročila določa 21. člen ZR in pravilnik o sestavljanju letnih poročil ter navodilo o pripravi zaključnega računa. Letno poročilo sestavljata računovodsko in poslovno poročilo. Računovodsko poročilo sestavljajo računovodska izkaza (bilanca stanja in izkaz prihodkov ter odhodkov) ter pojasnila k njima. Poslovno poročilo zajema pregled poslovanja na rezultate poslovanja, sestavljeno je iz mnenj, pričakovanj za naprej in podrobnejšega pregleda doseženih rezultatov.

Z računovodskimi izkazi označujemo obrazce, v katerih so sistematično izkazani učinki računovodskega spremljanja poslovanja zavoda. Namen oziroma cilj računovodskih izkazov je zagotavljanje informacij o finančnem položaju in uspešnosti (neuspešnosti) poslovanja poslovnega subjekta, ki so koristne širokemu krogu uporabnikov za sprejemanje njihovih ekonomskih odločitev.

Računovodski izkazi so poleg notranjim uporabnikom namenjeni tudi zunanjim uporabnikom.

## I. POJASNILA K POSTAVKAM IZKAZA STANJA

Izkaz stanja je računovodski izkaz, ki prikazuje finančno stanje (položaj) zavoda v določenem časovnem trenutku oz. obračunskem obdobju. Je uravnoteženo poročilo, ki nam kaže višino in strukturo sredstev in obveznosti do virov sredstev.

### 1. Dolgoročna sredstva in sredstva v upravljanju

Dolgoročna sredstva v upravljanju	Leto 2018	Leto 2017	Indeks 2018/2017
	<b>6.555.238</b>	<b>6.485.290</b>	<b>101,00</b>
1.1 Neopred. sredstva in dolg. AČR	3.360	3.360	
Popravek vrednosti	2.860	2.638	
Sedanja vrednost	<b>500</b>	<b>722</b>	<b>69,00</b>
1.2 Nepremičnine	9.019.196	8.805.970	
Popravek vrednosti	2.791.494	2.529.885	
Sedanja vrednost	<b>6.227.702</b>	<b>6.276.085</b>	<b>99,00</b>
1.3 Oprema in druga opredmetena OS	942.753	789.526	
Popravek vrednosti	615.717	581.043	
Sedanja vrednost	<b>327.036</b>	<b>208.483</b>	<b>156,00</b>

\*Zneski v EUR brez centov.

\*\*Vir: Bilanca stanja na dan 31. 12. 2018.

Sedanja oz. neodpisana vrednost dolgoročnih sredstev na dan 31. 12. 2017 je bila 6.485.290 EUR, vrednost sedanje oz. neodpisane vrednosti na dan 31. 12. 2018 pa je 6.555.238 EUR – beležimo povišanje bilančne postavke za 1 %.

Največji delež med stalnimi sredstvi predstavljajo opredmetena osnovna sredstva in med njimi prevladujejo nepremičnine.

Znesek obračunane amortizacije za leto 2018 je 313.150,47 EUR.

Po sklepu Občine Ravne, z dne 23. 04. 2018, je ZKŠTM prejel v upravljanje sredstva v vrednosti 87.678,07 EUR (datum prenosa 1. 1. 2018 in 31. 03. 2018).

Na osnovi danih zahtevkov je ZKŠTM pridobil vire za investicijsko vzdrževanje in investicije v višini 156.238 EUR (sanacija letnega bazena in ureditev bazenskega platoja, ureditev trail proge za poletno dejavnost na Poseki, zamenjava ograje, ureditev okolice stadiona in nakup tribune, investicije v KC).

## **2. Kratkoročna sredstva, razen zalog in aktivne časovne razmejitve**

### **2.1 Denarna sredstva v blagajni in takoj unovčljive vrednostnice**

Na kontih te skupine izkazujemo gotovino (bankovce in kovance), prejete čeke, druge takoj unovčljive vrednostnice (znamke, koleki), denar na poti (denar, ki se prenaša iz blagajne na ustrezni račun pri banki), ter izdane čeke in za leto 2018 je znesek 8.975 EUR.

### **2.2 Dobroimetje pri bankah in drugih finančnih ustanovah**

Ta postavka izkazuje denarna sredstva na računih, kratkoročne depozite na odpoklic, devizna sredstva na računih, kratkoročni devizni depoziti na odpoklic, denarna sredstva na depozitnih računih in devizna sredstva na depozitnih računih. Denarna sredstva na začetku izkazujemo v znesku iz ustrezne listine.

Na dan 31. 12. 2018 je imel Zavod za kulturo, šport, turizem in mladinske dejavnosti na podračunu pri Upravi za javna plačila sredstva v višini 3.789 EUR, leta 2017 pa 1.907 EUR.

### **2.3 Kratkoročne terjatve do kupcev**

Na kontih skupine 12 izkazujemo kratkoročne terjatve do kupcev iz prodaje dolgoročnih in kratkoročnih sredstev, pa tudi kratkoročne blagovne kredite. Terjatve vseh vrst izkazujemo z zneski, ki izhajajo iz ustreznih listin in zapadejo v plačilo v največ letu dni.

<b>Naziv</b>	<b>31. 12. 2018</b>	<b>31. 12. 2017</b>	<b>Indeks 2018/2017</b>
Kratkoročne terjatve do kupcev	37.540	37.108	<b>101,00</b>

\*Zneski v EUR brez centov.

\*\* Vir: Bilanca stanja na dan 31. 12. 2018.

Terjatve do kupcev so se v letu 2018 povečale za 1 %.

V spodnji tabeli je prikazana še primerjava terjatev do kupcev po zapadlosti v letih 2018 in 2017.

	odprto	nezapadlo	1–30 dni	31–60 dni	61–90 dni	91–120 dni	od 121 dni
<b>terjatve 31. 12. 2018</b>	<b>37.540</b>	<b>18.485,24</b>	<b>4.724,62</b>	<b>2.474,99</b>	<b>1.361,58</b>	<b>589,44</b>	<b>9.904,13</b>
	100,00%	48,97%	12,52%	6,56%	6,26%	1,56%	24,14%
<b>terjatve 31. 12. 2017</b>	<b>37.108</b>	<b>27.874</b>	<b>5.035</b>	<b>1.235</b>	<b>178</b>	<b>1.633</b>	<b>1.153</b>
	100,00%	75,12%	13,57%	3,32%	0,47%	4,41%	3,11%

\*Zneski v EUR in centih.

\*\*Vir: Bilanca stanja 31. 12. 2018, saldakonti kupcev na dan 31. 12. 2018 in 31. 12. 2017

Zavod za kulturo, šport, turizem in mladinske dejavnosti Ravne na Koroškem terja svoje terjatve, tako s pisnimi opozorili – opomini, opominjanju po telefonu, kot s podanimi e-izvršbami. Selektivnejše pristopa pri izbiranju kupcev. Rezultati takšnih aktivnosti za zavod pomenijo spremembo v strukturi sredstev, ki se med drugim izrazi v povečanih denarnih sredstvih.

## 2.4 Kratkoročne terjatve do uporabnikov EKN

To so terjatve do uporabnikov enotnega kontnega načrta, za katere se sestavlja premoženjska bilanca države oziroma občine: kratkoročne terjatve do neposrednih uporabnikov proračuna države, kratkoročne terjatve do neposrednih uporabnikov proračuna občine, kratkoročne terjatve do posrednih uporabnikov proračuna države, kratkoročne terjatve do posrednih uporabnikov proračuna občine, kratkoročne terjatve do ZZS in ZPIZ, ter kratkoročne terjatve zakladniškega podračuna do uporabnikov enotnega kontnega načrta.

Naziv	Leto 2018	Leto 2017	Indeks 2018/2017
Kratkoročne terjatve od uporabnikov EKN	47.431	23.274	203,00

\*Zneski v EUR brez centov.

\*\*Vir: Bilanca stanja na dan 31. 12. 2018.

Znesek 47.439 EUR je sestavljen iz terjatev do :

-Agencija RS za kmetijske trge in razvoj podeželja	24.535,44 EUR
-Ministrstvo za izobraževanje	3.272,00 EUR
-Občina Ravne na Koroškem	11.714,49 EUR (zahtevki)
-Občina Ravne na Koroškem	1.002,44 EUR (izdani računi)
-Center za usposabljanje Črna na Koroškem	308,00 EUR
-Koroška osrednja knjižnica dr. Franceta Sušnika	177,50 EUR
-Koroški dom starostnikov Črneče	161,00 EUR
-Koroški gasilski zavod	28,94 EUR
-Šolski center Ravne	1.426,88 EUR
-Zavod RS za zaposlovanje	2.441,89 EUR - zahtevki za javno delo
-Center za socialno delo	152,00 EUR
-Vrtec Ravne na Koroškem	56,00 EUR
-Zavoda za zdravstveno zavarovanje	2.066,16 EUR - refundacija bolniške
-Občina Ravne na Koroškem	88,39 EUR - refundacija za javna dela

## 2.5 Druge kratkoročne terjatve

Med druge kratkoročne terjatve uvrščamo terjatve do državnih in drugih institucij ter ostale kratkoročne terjatve iz poslovanja ( terjatve do države za odbitni DDV, terjatve do države za davek od dohodkov pravnih oseb ... )

Postavka	Leto 2018	Leto 2017	Indeks 2018/2017
<b>Druge kratkoročne terjatve</b>	<b>32.203</b>	<b>14.710</b>	<b>218,00</b>
- terjatve za vstopni DDV	22.813	2.210	<b>1.032,00</b>
- kratkoročne terjatev iz naslova pogodbe	9.390	12.500	<b>75,00</b>

\*Zneski v EUR brez centov.

\*\*Vir: Bilanca stanja na dan 31. 12. 2018.

V terjatvah za vstopni DDV v skupnem znesku 22.813 EUR je izkazan DDV za prejete račune DUR 31.12.2017, prejeti januar 2018 in terjatev za DDV po izračunu odbitnega deleža leta 2018. Znesek terjatve v višini 9.390 EUR je znesek iz naslova pogodb.

## 2.6 Aktivne časovne razmejitve

Vrednost 53.738 EUR predstavlja kratkoročno odložene odhodke (420 EUR) in kratkoročno nezaračunane prihodke (53.318 EUR).

## 3. Zaloge

Zaloge so praviloma sredstva v opredmeteni obliki, ki bodo porabljena pri ustvarjanju proizvodov ali opravljanju storitev oziroma pri proizvodnji za prodajo ali pa prodana v okviru rednega poslovanja.

Z zalogami so mišljene zaloge drobnega inventarja embalaže, zaloge nedokončane proizvodnje in gotovih proizvodov, zaloge trgovskega blaga in druge zaloge.

<b>Postavka</b>	<b>Leto 2018</b>	<b>Leto 2017</b>	<b>Indeks 2018/2017</b>
<b>Zaloge</b>	<b>14.044</b>	<b>11.489</b>	<b>122,00</b>
3.1 Zaloga drobnega inventarja in embalaže	0	0	0
3.2 Zaloge blaga	14.044	11.489	122,00

\*Zneski v EUR brez centov

\*\*Vir: Bilanca stanja na dan 31.12.2018

Zaloga blaga predstavlja blago v gostinstvu; na dan 31.12.2017 je bila 11.489 EUR, na dan 31.12.2018 pa je 14.044 EUR.

Zaloge se vodijo po nabavni vrednosti, poraba pa po drsečih povprečnih cenah.

#### **4. Kratkoročne obveznosti in pasivne časovne**

Do vseh virov sredstev ima poslovni subjekt obveznosti, zato računovodsko govorimo o obveznostih do virov sredstev.

##### **4.1 Kratkoročne obveznosti do zaposlenih**

Zavod za kulturo, šport, turizem in mladinske dejavnosti je imel na dan 31.12.2017 , trinajst (13) redno zaposlenih, od tega eno delovno razmerje za določen čas, ostala nedoločen čas. Preko javnih del ( od 18.09.2017 do 31.12.2017 ) je delo opravljala ena oseba. Na dan 31.12.2018 je bilo 19 zaposlenih, od tega dva javna dela do 31.12.2018.

<b>postavka</b>	<b>Leto 2018</b>	<b>Leto 2017</b>	<b>Indeks 2018/2017</b>
<b>Kratkoročne obveznosti do zaposlenih</b>	<b>25.562</b>	<b>21.163</b>	<b>120,00</b>
- kratkoročne obveznosti za čiste plače	15.694	12.845	<b>122,00</b>
- obveznost za prispevke iz plač	5.436	4.456	<b>121,00</b>
- obveznosti za davke iz plač in drugih izdatkov	2.661	2.248	<b>118,00</b>
- druge kratkoročne obveznosti do zaposlenih	1.771	1.614	<b>109,00</b>

\*Zneski v EUR brez centov.

\*\*Vir: Bilanca stanja na dan 31. 12. 2018.

Kratkoročne obveznosti do zaposlenih so se v letu 2018 povečale za 20,00 %.

Plače zaposlenih so bile obračunane v skladu z veljavno zakonodajo. Premije kolektivnega dodatnega pokojninskega zavarovanja za javne uslužbence (ZVPSJU) so bile obračunane in plačane v skladu z dogovorom o ukrepih na področju stroškov dela in drugih ukrepih v javnem sektorju. Regres za letni dopust je bil izplačan glede na plačni razred zaposlenega.



## 4.2 Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev

Kratkoročne obveznosti so tiste, ki zapadejo v plačilo v roku, krajšem od enega leta.

Vseskozi kontroliramo upravičenost nabav in iščemo cenovno ugodnejše a kvalitetne dobavitelje blaga in storitev. Nabavo materiala in storitev predhodno odobri direktor in izda se naročilnica.

Naziv	31. 12. 2018	31. 12. 2017	Indeks 2018/2017
Kratkoročne obveznosti do dobaviteljev	434.736	227.288	191,00

\*Zneski v EUR brez centov.

\*\*Vir: Saldakonti dobaviteljev na dan 31. 12. 2018.

Obveznosti do dobaviteljev na dan 31. 12. 2018 so se povečale za 91,00 % v primerjavi z letom 2017.

V spodnji tabeli je prikazana še primerjava obveznosti do dobaviteljev po zapadlosti v letih 2018 in 2017.

	odprto	nezapadlo	1–30 dni	31–60 dni	61–90 dni	91–120 dni	od 121 dni
<b>obveznosti 31. 12. 2018</b>	<b>434.736</b>	<b>177.676</b>	<b>92.402</b>	<b>37.398</b>	<b>39.087</b>	<b>38.547</b>	<b>49.626</b>
	100,00%	40,74%	21,19%	8,58%	8,96%	8,84%	11,69%
<b>obveznosti 31. 12. 2017</b>	<b>227.288</b>	<b>48.561</b>	<b>37.572</b>	<b>27.818</b>	<b>32.264</b>	<b>15.304</b>	<b>65.769</b>
	100,00%	21,37%	16,54%	12,24%	14,19%	6,73%	28,93%

\*Zneski v EUR in centih.

\*\*Vir: Bilanca stanja na dan 31. 12. 2018, saldakonti dobaviteljev na dan 31. 12. 2018 in 31. 12. 2017.

Javni zavod ima širok spekter dobaviteljev, tako tistih, ki dobavljajo energijo, pa blago za prodajo, kot tistih, ki zanj opravljajo razne storitve, ki se nanašajo na dejavnost zavoda in njegove projekte. ZKŠTM ni vzoren plačnik, zato svojim dobaviteljem ne moremo postavljati pogojev. Prosimo pa za daljše plačilne roke ali obročna plačila. Iščemo tudi dobavitelje z boljšimi plačilnimi pogoji, ugodnejšo ceno ob enaki kakovosti storitve.

#### 4.3 Druge kratkoročne obveznosti iz poslovanja

Postavka	Leto 2018	Leto 2017	Indeks 2018/2017
<b>Druge kratkoročne obveznosti iz poslovanja</b>	<b>12.540</b>	<b>5.616</b>	<b>223,00</b>
- kratkoročne obveznosti za dajatve	4.115	3.545	116,00
- obveznosti za davek na dodano vrednost	6.135	1.154	531,00
- ostale kratkoročne obveznosti iz poslovanja	2.290	917	249,00

\*Zneski v EUR brez centov.

\*\*Vir: Bilanca stanja na dan 31. 12. 2018.

Obveznosti iz naslova dajatev v višini 4.115 EUR predstavljajo obveznosti iz naslova prispevkov na bruto plače za mesec december 2018 in obveznosti iz naslova obračunane decembrske podjemne pogodbe.

Obveznost za DDV v višini 6.135 EUR predstavlja obvezo za DDV – december 2018, ki zapade zadnji dan januarja 2019.

Ostale kratkoročne obveznosti leta 2018 v višini 2.290 EUR so obveznosti na podlagi odtegljajev od plač (567 EUR) in obveznosti po pogodbah.

#### 4.4 Obveznosti do uporabnikov EKN

Kratkoročne obveznosti do uporabnikov EKN so obveznosti do uporabnikov EKN, za katere se sestavlja premoženjska bilanca države oziroma občine in te so se leta 2018 v primerjavi z letom 2017 povečale za 10.189 EUR, kar predstavlja 220 %. Obveznosti do uporabnikov EKN leta 2018 so v višini 18.613 EUR.

#### 4.5 Kratkoročne obveznosti iz financiranja

Kratkoročne obveznosti iz financiranja so obveznosti za obresti in druge obveznosti iz financiranja.

V kratkoročnih obveznostih iz financiranja 32.665 EUR bilance stanja na dan 31. 12. 2018 so obveznosti iz naslova prejetih zamudnih obresti dobaviteljev in obveznost iz naslova obresti kredita.

#### 4.6 Pasivne časovne razmejitve

V znesku pasivnih časovnih razmejitev v višini 10.561 EUR je znesek kratkoročno odloženih prihodkov – obračunana turistična taksa leta 2018 in kratkoročno odloženi prihodki .

#### 5. Lastni viri in dolgoročne obveznosti

Lastni viri in dolgoročne obveznosti leta 2018 so se zmanjšale za 2,00 % v primerjavi z letom 2017.

Postavka	Leto 2018	Leto 2017	Indeks 2018/2017
<b>Lastni viri in dolgoročne obveznosti</b>	<b>6.217.709</b>	<b>6.331.068</b>	<b>98,00</b>
- dolgoročne finančne obveznosti	250.376	279.999	<b>82,00</b>
- druge dolgoročne obveznosti	5.086	6.320	<b>80,00</b>
- obveznosti za sredstva prejeta v upravljanje	5.990.972	6.094.734	<b>98,00</b>
- presežek prihodkov nad odhodki	0	0	<b>0</b>
- presežek odhodkov nad prihodki	28.725	49.985	<b>57,00</b>

\*Zneski so v EUR brez centov.

\*\*Vir: Bilanca stanja na dan 31. 12. 2018.

## II. POJASNILA K IZKAZOM PRIHODKOV IN ODHODKOV

Izkaz poslovnega izida je računovodski izkaz, ki prikazuje prihodke in odhodke poslovnega subjekta ter ustvarjen poslovni izid, ugotovljen na podlagi razlike med prihodki in odhodki poslovnega leta.

Določeni uporabniki enotnega kontnega načrta ugotavljajo in razčlenjujejo prihodke in odhodke v skladu z Zakonom o računovodstvu in s slovenskimi računovodskimi standardi. Pri tem se upošteva tako načelo nastanka poslovnega dogodka kot tudi načelo denarnega toka.

Prihodki so povečanja gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki povečanj sredstev – denarja, terjatev ali zmanjšanj dolgov.

Prihodke razčlenjujemo na poslovne, finančne in druge. Poslovni prihodki so prihodki od prodaje in drugi poslovni prihodki, povezani s poslovnimi učinki. Prihodke od prodaje proizvodov merimo po cenah, navedenih na računih in drugih listinah ...

Tabela 1: Prihodki od 01. 01. 2018 do 31. 12. 2018

oznaka	naziv	od 1. 1. 2018 do 31. 12. 2018	od 1. 1. 2017 do 31. 12. 2017	Indeks 2018/2017
<b>A.</b>	<b>Prihodki od poslovanja</b>	<b>1.642.803</b>	<b>1.538.631</b>	<b>106,00</b>
	Prihodki od prodaje proizvodov in storitev	1.217.215	1.142.452	106,00
	Prihodki od prodaje blaga in materiala	425.588	396.179	107,00
<b>B.</b>	<b>Finančni prihodki</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>C.</b>	<b>Drugi prihodki</b>	<b>44.921</b>	<b>43.410</b>	<b>103,00</b>
<b>Č.</b>	<b>Prevrednotovalni poslovni prihodki</b>	<b>26.013</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>D.</b>	<b>Celotni prihodki</b>	<b>1.713.737</b>	<b>1.582.041</b>	<b>108,00</b>

\*Zneski v EUR brez centov.

\*Vir: Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov od 01. 01. do 31. 12. 2018.

Celotni prihodki zavoda so se v letu 2018 v primerjavi z letom 2017 povečali za 8,00 %.

Tabela 2: **Odhodki od 1. 1. 2018 do 31. 12. 2018**

Oznaka	Naziv	od 1. 1. 2018 do 31. 12. 2018	od 1. 1. 2017 do 31. 12. 2017	Indeks 2018/2017
<b>E.</b>	<b>Stroški blaga, materiala in storitev</b>	<b>1.347.671</b>	<b>1.308.837</b>	<b>102,00</b>
	Nabavna vrednost prodanega materiala in blaga	173.272	163.896	105,00
	Stroški materiala	286.305	220.091	130,00
	Stroški storitev	888.094	924.850	96,00
<b>F.</b>	<b>Stroški dela</b>	<b>359.014</b>	<b>293.687</b>	<b>122,00</b>
	Plače in nadomestila plač	275.952	230.456	119,00
	Prispevki za socialno varnost	45.324	37.300	121,00
	Drugi stroški dela	37.738	25.931	145,00
<b>G.</b>	<b>Amortizacija</b>	<b>0</b>	<b>1.689</b>	<b>0,00</b>
<b>H.</b>	<b>Rezervacije</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
<b>J.</b>	<b>Drugi stroški</b>	<b>4.152</b>	<b>11.394</b>	<b>36,00</b>
<b>K.</b>	<b>Finančni odhodki</b>	<b>11.684</b>	<b>6.857</b>	<b>170,00</b>
<b>L.</b>	<b>Drugi odhodki</b>	<b>13.365</b>	<b>3.570</b>	<b>374,00</b>
<b>M.</b>	<b>Prevrednotovalni poslovni odhodki</b>	<b>6.577</b>	<b>5.992</b>	<b>109,00</b>
<b>N.</b>	<b>Celotni odhodki</b>	<b>1.742.463</b>	<b>1.632.026</b>	<b>106,00</b>

\*Zneski v EUR brez centov.

\*Vir Izkaz prihodkov in odhodkov določenih uporabnikov od 01. 01. do 31. 12. 2018.

Odhodki obračunskega obdobja so seštevek stroškov, nastalih v obračunskem obdobju, in stroškov, ki v skladu z računovodskimi pravili o vštevanju stroškov v odhodke obračunskega obdobja vplivajo na poslovni izid. Sem spadajo stroški materiala, storitev, stroški dela ...

Stroški – odhodki ZKŠTM za leto 2018 so se povečali za 6,00 %.

**PRESEŽEK ODHODKOV NAD PRIHODKI ZAVODA ZA KULTURO, ŠPORT, TURIZEM IN MLADINSKE DEJAVNOSTI ZA OBDOBJE 01. 01.–31. 12. 2018 je 28.726 UR.**